

Sales Reps. Welcome

Raja M. Mahendran, P. Eng.

(Broker / Owner)

\* INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED



HomeLife GTA Realty Inc.\*

1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto  
145 Traders Blvd # 28, Mississauga  
416.321.6969 / 905.712.2666

நதி 16 பாலம் 16

# விளம்பரம்™

## VILAMBARAM™

416-282-8059

E-mail: vlambaram@sympatico.ca  
Web: www.vlambaram.com

416-282-4978

வாய், மல் சம்ந்தமான வைத்திய சேவைகளுக்கு

**WALK IN DENTAL CLINIC**

Dr. Iru Vijayanathan

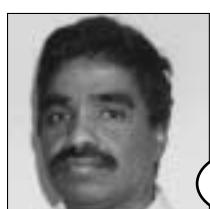
குடும்ப பல்வைத்தியர்

OPEN 7 DAYS

416-264-3232

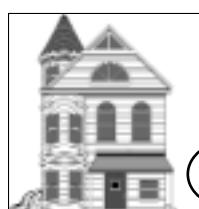
3150 Eglinton Ave. E.  
Markham & Eglinton சந்திப்புக்கு  
அருகாமையில்

கிலவசம் AUGUST 15, 2006



நூயுள்  
காப்புறுதி

03



ஈட்டுக்கடனில்  
மாற்றம்

5வது சர்வதேச தமிழ்  
கறுந்திரைப்பட விழா  
செப்ரெம்பர் 16, 2006

## 16 நூவது உலக எய்ஸ் மாநாடு

பதினாறாவது உலக எய்ஸ் மாநாடு ரோங்ரோவில் ஒகஸ்ட் மாதம் 14 ஆம் திங்கள் கிழமை ஆரம்பமாகியது.

உலகம் முழுவதும் இருந்து வந்த மருத்துவர்கள், அரசாங்கியாளர்கள், மருத்துவ உதவியாளர்கள், அரசியல் வாதிகள், அரசு உத்தியோகத்தர்கள், அரசுக்காரர்ப்பற் ற உத்தியோகத்தர்கள், தொலைத்தொடர்பு துறையைச் சேர்ந்தவர்கள் என ஆயிரத்திற்கும் மேற்பட்டவர்கள் கலந்து கொண்டும் இந்த மாநாடு ஒகஸ்ட் மாதம் 18ம் திங்கள் நடைபெறும்.

இந்நோய் தொடர்பான விளிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவும், துகவல்களையும், அனுபவங்களையும் பகிர்ந்து கொள்ளவும் நடைபெறும் இந்த மாநாட்டில் முன்னெண்டுள்ள அமெரிக்க ஜனாதிபதி பில் கிளிண்டன், மற்றும் உலக கோடில்லவரான பில்கேட் ஆகியோரும் கலந்து கொண்டனர்.

“பெண்கள் தங்களை காத்துக் கொள்ள தமது கணவனுடைய அல்லது காதலனுடைய அனுமதியை கோரி நிற்கத்தேவையில்லை” என்று பில்கேட் இந்த மாநாட்டில் கூறியுள்ளார்.

எயிட்ஸ் ஆராட்சிக்காக பல மில்லியன் டொலரை இதுவரை பில் கேட்ட அளவில் வழங்கியுள்ளார்.

Health Canada ஓன்றரை மில்லியன் டொலரை International AIDS Society க்கு வழங்குகின்றது. இந்த மாநாட்டில் கண்டா பிரதமர் ஸ்மீபன் காப்பர் கலந்து கொள்ளாதது ஒரு சர்ச்சையையும், அவருக்கு எதிரான கண்டனங்களையும் கிளப்பியுள்ளது.

## மீண்டும் ஒரு யுத்தம்

### 61 சிறார்கள் படுகொலை!

தமிழ் மக்களின் மீது தொடர்ந்து சிறிலங்கா இராணுவம் குண்டுகளை ஏறிந்து வருகின்றது. திங்கள் காலை மூல்லைத்தீவு செஞ்சோலை சிறார் இல்லத்தின் மீது இரக்கமின்றி சிறிலங்கா விமானப்படைகளின் கிரீ யுத்த விமானங்கள் 16 குண்டுகளை வீசியது. இக் கொடுருமான தாக்குதலினால் பெரும் உயிர்களை இழப்புக்களை ஏற்படுத்தியிருந்தது. இதில் 61 இறங்கும் மேற்பட்ட பாடசாலைச் சிறார்கள் கொல்லப்பட்டும் 129 இறங்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள் படுகாயத்திற்கும் உள்ளாக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இந்தப் பிரதேசத்தை பார்வையிட்ட போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவின் தலைவர் உல்ப் கென்றிக்கங் “சிறிலங்கா அரசினால் கூறப்படுவது போன்று இந்த இடம் இராணுவ நோக்கங்களுக்காக பயன்படுத்தப்படும் பிரதேசம் அல்ல” என்று அறிவித்துள்ளார்.

இதேநேரம் அல்லப்பிட்டி, மண்கும்பான் பகுதிகளில் பாதுகாப்புக்காக மக்கள் தஞ்சம் அடைந்திருந்த ஆலயங்கள் மீதும் அரசு படைகள் ஏறிகணைக்களை ஏறிந்தன. இதில் 25க்கும் மேற்பட்டவர்கள் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். இங்கே காயப்பட்டு, உதவி இன்றி தவித்த 54 பேர் யாழ். வைத்தியசாலைக்கு கொண்டுவரப்பட்டுள்ளனர்.

கொழும்பில் பாக்கிஸ்தான் தூதுவரை குறிவைத்து நடந்த ஒரு குண்டு வெடிப்பில் இருந்து பாக்கிஸ்தான் தூதுவர் பசீர் வலி முகமது அதில்வசமாக உயிர்தப்பினார்.



அவருக்கு பாதுகாப்பாக தொடர் அணியில் வந்த ஜீப் வண்டி தாக்குதலுக்குள்ளாகி, ஏழ பேர் கொல்லப்பட்டதுடன், 15 பேர் காயம் அடைந்துள்ளனர்.

புலிகளே இத்தாக்குதலை நடத்தியுள்ளனர் என்று சிறிலங்கா அரசு அறிவித்துள்ளது.

இலங்கையில் யுத்தநிறுத்தம் முற்றாக சீர்க்கலைந்து விட்டதை அடுத்து யுத்த நிறுத்த கண்காணிப்புக் குழுவினர் தமது பணிகளை இடைநிறுதிவிட்டத் தீர்மானித்துள்ளனர்.

முதல் கட்டமாக யுத்தம் நிகழும் இடங்களில் உள்ள கண்காணிப்புக் குழுவினர் திருப்பி அழைக்கப்பட்டுள்ளனர். அடுத்த கட்டமாக ஏனைய பகுதிகளில் உள்ள பிரதிநிதிகள் திருப்பி அழைக்கப்பட்டு அனைவரும் கொழும்பில் ஒன்று கூட உள்ளனர். இலங்கையில் இருந்து வெளியேறுவது தொடர்பாக அங்கு அவர்கள் தீர்மானிக்க உள்ளனர்.

### சந்திரமெள்வர் சிவாலயம்



குலையம் திறந்திருக்கும் நேரம்

வெள்ளி, சனி, குருமிய மற்றும் விசேஷ தினங்களில் காலை 7am - மாலை 9pm வரை தினங்கள் - வியாழன் - காலை 7am - 2pm, மாலை 5pm - 9pm தினங்களும் குறுகால பூஷைகள் நடைபெறும்.

விசேஷ தினங்களில் பூஜை நேரங்களின் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம். ஆலயத்தை அழைத்து பூஜை நேரங்களை நிச்சயிப்படுத்திக் கொண்டுங்கள்

Tel: 416 . 754 . 7338 / 416 . 724 . 7480

3011 Markham Road , Unit 62 & 63 (North of McNicoll Ave.), Scarborough.

“ Making Dreams Reality”



HomeLife GTA Realty Inc., Brokerage \*  
Ravi R. Raveendran BSC.(Eng)  
Sales Representative  
416-817-8479

Bus: 416-321-6969  
1711 McCowan Rd. Suite #206, Toronto  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

**HOLMAN**

Insurance Brokers LTD.



Balan Kanapathipillai, R.I.B.  
(ON)



416.321.1515 • 416.452.6975

4433 Sheppard Ave. E. Suite 200, (Brimley/Sheppard)



**RAJ  
A. Rasaratnam**  
B. Com(Hons) - Sales Rep  
416-726-8055

HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*  
Bus: 416-321-6969  
#206 - 1711 McCowan Rd.,  
Scarborough, ON.  
\*Independently owned and operated

**Singapore Communication**

Since 1991

\$40/350 min + Unlimited incoming local calling  
\$50/500 min + Unlimited incoming local calling  
\$75/750 min + Unlimited incoming local calling

\*\*Option E & W calling , Free phone \$20, \$30 Packages also available

For More Info Please Visit to the Store

\*\*\* Offer Ends Without Notice\*\*\*

More Info. Call: 416-740-5292

5010 Steeles Ave. W., Unit 17 ABC  
(Kipling & Steeles)

### தூரித பணமாற்றுக் கேவை



வாய்மை - கொழும்புச்

குற்றுப் புறங்களுக்கும் -

சிங்கப்பூர் - சென்னை

ஆகிய இடங்களுக்கும்

கடுகதியில் பணம்

அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்

416.267.8221

### வீர வாங்க, விற்க...

**ரவி பரமு**

வீட்டுப் பிரதிநிதி

DIRECT: 416.262.4176

OFFICE: 416.321.6969

HomeLife GTA Realty Inc., Brokerage\*

1711 McCowan Rd.

Suite #206, Toronto

&lt;

# தாயிற் சிறந்த தயாபரன்

ஞானம் இல்லா என்மனத்தே ஆண்டவன் அருட்பித்தை நிரப்பிலிட்டானே. திரு அருளின் ஆங்கமையினாலே தாய நிலையை ஆன்மா அடைய இறைவனின் திருக்காட்சிகள் மனக் கண்ணில் நிறைவாகின்றன. மணிவாசகப்பெருமான் இறைவன் திருவானைப்படி பல திருவர்களுக்கும் செல்ல வழிப்பந்தது. ஒதி உனர்ந்து படிக்கின்ற அனைவரும் இறை அனுஸாரத்தை அகத்திலே காண ஒரு தாய்மையான வாழ்க்கை நெறிமலர், சீவனுக்குள்ளே சிவமனம் பூக்கச் செய்கின்ற மந்திர வாசகமே திருவாசகம். தமிழில் உள்ள பக்தி இலக்கியங்களிலே தலையானது திருவாசகம். அதனால் தான் திருவாசகத்துக்கு உருகார் ஒருவாசகத்திற்கும் உருகார் என்பது உலக வழக்காகிறது. திருவாசகத்தைப் பாடினால் அது ஊனிலே கலக்கும். உயிரிலே கலக்கும். நற்கருப்பஞ்சர்த்திலே தேன்கலந்து பால்கலந்து செழுங்கனித்தீஞ்கவை கலந்து உண்டாற் போல் உடம்பெல்லாம் இனிக்கும் என்பர் வர்ஸளார். இந்தனை சிறந்த இலக்கியத்தை ஓல்லொருவரும் படித்து மகிழ்வேண்டும். இன்புற வேண்டும். சிவபக்தியிலே முழுக வேண்டும் என்ற பேரவாவுடையோன். மணிவாசகர் பலதிருத்தலங்களையும் வழிபாடுக் கொண்டுவருங்கால் திருத்தோனிப்புத்தை வந்தெய்தினார். தோனிப்பும் வேண்டும் பிரம்புரம் முதலான பெயர்களும் சீர் காழிக்குடையன். திருத்தோனிப்புத்தை வழிபட்டவர் எழில் மிகுபலகோபுர வாயல்களையெல்லாம் கடந்து, வணங்குகின்ற போது

தீல்லையம்பலத்துத் திருக்காட்சியை, திருக்கூத்தை, ஆடுகின்ற குஞ்சிதபாதத்தின் நினைவூர் அதனை இறுகப்பிடிக்கும் எண்ணத்தராய் உதித்தது தான் பிடித்த பத்து.

அடிகளார் எங்கு சென்றாலும் தீல்லையம்பலத்தில் திருக்கூத்து ஆடுவானை மற்புதேயில்லை அடிகளார் மனத்தில் எப்போதும் தம் குஞ்சிதபாதத்தினைக் காட்டி, தம்மை அவர் மறக்க வொண்ணாமல் பார்த்துக் கொண்டார் சிவன். அவனது அருமைக் குழந்தையாயிற்றே மணிவாசகர். சிவபெருமானது திருவடிகளை உறுதியாகப் பற்றிக் கொண்டதைப் பேசும் முத்திக் கலப்பு திருப்பாடல் ஒன்று

கருணையுடையவன் தாய். மனை அறத்தின் வேராக இருப்பவாம் தாய். அந்த தாயைப் பார்க்கிலும் மிகவும் இரங்கித் தீவினையேனுடைய உடம்பை உருகுவித்து, உள்ளத்தே அறிவொளியை வளர்த்து, வற்றுதலில்லாத பேரின்பமாகிய தேனைப் பொழிந்து இடந்தோறும் உடன்திரிந்த செல்லமே!



சிவபெருமானே!

உன்னையான் இடைவிடாது உறுதியாகப் பற்றினேன். இனி என்னை விட்டு எங்கெழுந்தருளிச் செல்வது? நீ அகண்ட வஸ்துவாதலால் என்வடிவத்தில் கட்டுப்படாதவன். தாயினும் மிகக் தயாபரனே! என் உடல் உனர்வை ஒடுக்கி ஞான ஒனியை வளர்த்த சிவானந்தத் தேனை ஊட்டியானாய். என்னை வழவிடாதே. நீ யாண்டும் எனக்குச் சொந்தம் ஆவாயாக. பெருந்துறைப்பெருமான் உன் நாமங்கள் பேசுவார்க்கு இனக்கிலாததோர் இன்பமே வரும்.

## கந்தையா சண்மிகம்

“பால்நினைந்தாட்டும் தாயினும் சாலப்பிற்கு நீ பாவியேன் உடைய ஊனைன உருக்கி உள்ளோனி பெருக்கி உலப்பிலா ஆனந்தம் ஆய தேனைச் சொரிந்து புறம்புறம் திரிந்த செல்வமே சிவபெருமானே யான் உடைத் தொடர்ந்து சிகெனப்பிடித்தேன் எங்கெழுந்து அருளுவதினியே”

குழந்தைக் பசிக்கும் காலத்தே அது அழுமனே அறிந்து பாலினை ஊட்டுகின்றவன் தாய். பாசம் பரிவு கனிவு

நாமங்கள் பேசுவார்க்கு இனக்கிலாததோர் இன்பமே வரும்.

# தமிழ் கூறும் நல்லுலகின் கிலக்கிய ஆய்வார்களே!

ஓனலைப்பிராட்டி பற்றிய பல நூல்கள் எழுந்துள்ளன. இவற்றைக் கண்ணுங்கருத்துமாக வாசித்து அறிஞர் பலர் ஆய்வுகளை நிகழ்த்தியுள்ளனர். பல ஓளவையார்கள் வாழ்ந்தார்கள் எனவும், இல்லை ஒரே ஓளவை தான். அவர் சித்தர். காயகலப்பம் போன்ற நெல்லிக்கனி அருந்தியவர். காலத்துக்கும் குழலுக்கும் பொருந்தக் கவியாத்தவரேனக் கூறுவாருமளர். 400 - 1000 வயதுகளில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் தவசிரேவ்டர்கள் இமயமலைச்சாரவில் வசிப்பதாக நூல்கள் கூறும். பிபோதும் உளாக அநுபுதிமான்கள் கூறுவர்.

தற்காலப் பெண்ணுரிமை நோக்கில் பெண் கவிஞர்களின் கவிதைகளை நூலுக்கமாகப் பார்ப்பதுண்டு. எவ்விட்டதும் ஓளவையார் மாற்றுக்குறையைப் பாடியதாக இல்லை. புரட்சிக்கவி பாரதியார் போற்றும் மிகச் சிறந்த இருபலவர் கம்பரும் ஓளவையாருமே. கைதயல் சொற்கேள் என்பது வேற்றுப்பொருளைத்தந்து நிற்குமோ அல்லது ஏதும் இடைச்செருக்கலோ எனும் ஜயப்பாடும் உண்டு.

கருத்தொருமித்த இல்லறமே நல்லறம் என்பதைப் பல பாடல்களில் சொல்லிவைத்த ஓளவையார், இதற்கு எதிரான இரு சிறுக்கை கவிதைகளையும் மனைவியும் என்பதில் இரக்கமில்லாத மனைவியையும் மற்றைய கதையில் கொடிய கணவனைப் பற்றியும் பாடல்களை யாத்துள்ளார். சில பாடல்கள், எப்படி அதனை எடுத்தால்பவர்கள் இரண்டொரு எழுத்துக்களை சொற்களை மாற்றுப்பட்டுவிட்டது.

பழைய இரு வேறு புத்தகங்களிலும் படித்த செய்யனுக்கும், தமிழனைவின் செய்யனுக்கும் மிக வேறுபாடுண்டு. பழைய நூல்களில் ஒரு தனிப்பாடாக இரக்கமேயற்ற வீட்டுக்காரன் ஒரு பிசினன், உலோபி மனைவியையும் வருத்துவன். அவன் மனைவியை அடித்து உதைத்து வருத்துவதைப் பார்த்திருந்த ஓளவையார் பாடுகிறார்.

“அற்ற தலை போக அறாத தலைநான்கினையும் பற்றித் திருகிப் பறியேனோ வற்றல் மரமனை யானுக்கிம்” என்பது தமிழனைவின் நூலிலோ சில எழுத்துக்களைச் சேர்த்தனன் மூலம் வீட்டுக்காரனின் பண்பு மாற்றப்படுவிட்டது.

“அற்ற தலை போக அறாத தலை நான்கினையும் பற்றித் திருகிப் பறியேனோ - வற்றும் மரமனையாடு குறிந்த மகனை வகுத்த பிரமனையான் காணப்பேற்றீன்”

இது பாடபேந்த என்றோ அச்சுப் பிழை என்றோ கூறமுடியாது. ஆன்களின் உயர்வினை நிலைநாட்ட வேண்டுமென்றே மாற்றப்பட்டது எனவும் சொல்லாமல்லவா! இந்நாலே செல்ந்தப்பட்டவர்கள் பெரிய பெரிய அறிஞர்கள். தமிழ் நாட்டின் தலைசிறந்தோரே சாகித்திய அக்கடமியில் இருந்திருக்கலாம். மன்னிக்கவும். அவர்களுடன் மோத யாம் தயாராக இல்லை. இவன் ஒரு அற்ப அறிவு ஜீவி. எனவே

இவனுக்கு இவர் என வசுக்கப்பட்டிருக்கிறது” என்று சொல்லவர்களே தவிர இவனுக்கு இவன் என வசுக்கப்பட்டுள்ளது” என்று மரபுதியாக சொல்லப்படுவதில்லை.

இப்பாடல் தனியனாகவே மற்றைய நூல்களில் கண்டிருக்க, இவர் ஒரு அருமையான இடத்தைக் கண்டுபிடித்து அங்கே நாட்டி வைத்துள்ளார். “அன்பில்லாள் இட்ட அழுது” என்பதன் கீழ் “இருந்த முகந்திருக்கி” தொடக்கம் பாடியுடைய அடிவிழுந்து வெளியே வந்தவன் ஓளவையாரக் கண்டவன் நிற்றுவிட்டாள். அப்போது, “சன்டாளி, சூர்யபனகை” பர்தாவுக்கேற்ற பாடல்களைக் கூறியதும் இருவரும் மன்னிப்புக்கேட்டு உள்ளே அழைத்துச் சென்று உணவு கொடுக்க அப்போது “காண்க்கண் கூக்கே” படிக்கிறார். ஆனாலும் மன்னித்து உணவும் உண்ட ஒளைவை அதன்பிறகு ‘அற்றதலையை’ பாடி இருப்பாளா? பிரமனையே கொலை செய்யுளவுக்கு அவருக்கு ஆக்கிரம் அவசரம் இருந்திருக்குமா?

இந்தக்கதைக்கு ஒரு மற்றுப்பள்ளி வைப்பது நல்லதெனக்கருதி அந்தப் பாடலையும் இதற்குள் செருகி சீர்தழை அடி தொலைத்து அங்கே கண்ப்பட்ட கதையை “ஆண் ஒரு பூரணமான மனிதன்” எனும் என்னைக்கருவுக்கு வலுப்புசேர்த்து முழுங்கிலிட்டார். ஆனோ பெண்ணோ மனிதர் யாருமே பூரணமானவர்கள் அல்லர். கதைக்கு ஒரு வலு சேர்த்து பூரணப்படுத்துவதற்காக இப்பாடல் தொடர்புபடுத்தி சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. மற்றும் ஒரு எழுத்தும் ஒரு சொல்லுமாயினும் அரிய கருத்தொன்னற் நல்ல நெறியொன்றை அடித்து நொருக்கிலிட்டோம் என்பதே என் கருத்தாகும்.

**விளம்பரம்™**

விளம்பரம் பத்திரிகை விளம்பரம் பப்க்கேஷன்ஸ் ஆல் வெளியிடப்படுகிறது. விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களுக்கு எழுத்தாளர்களே பொறுப்பாளர்கள்.

பதிப்புரிமை: 2004 விளம்பரம் பப்ஸிக்கேஷன்ஸ்.

விளம்பரத்தில் வெளியாகும் ஆக்கங்களங்களை விளம்பரம் பதிப்புப்பட்டுவிட்டார்கள். பதிப்புப்பட்டு விளம்பரம் பதிப்புப்பட்டுவிட்டார்கள். பதிப்புப்பட்டு விளம்பரம் பதிப்புப்பட்டுவிட்டார்கள். பதிப்புப்பட்டு விளம்பரம் பதிப்புப்பட்டுவிட்ட

# ஆயுள் காப்புறுதியில் புலனாய்வுத் தகவல்கள்

## ஆயுள் காப்புறுதி (Life Insurance)

“உயிர்இழப்பு” நிகழ்ந்தால் அவ் உயிர் இழப்பின் காரணமாக பாதிக்கப்படும் குடும்பத்தினருக்கு நட்டாடு என ஒரு தொகையினை பெற்று கொள்வதற்காக மேற்கொள்ளப்படும் இவ் “ஆயுள் காப்புறுதி” ஒப்பந்தத்தில், சேர விரும்பும் ஒருவர் தம்மை பற்றிய பெயர், முகவரி, பிறந்த திகதி, ஆணா அல்லது பெண்ணா என்ற விவரங்களுடன், தற்சமயம் உயிர் இழப்பு என ஒன்று நிகழும் போது எவருக்கு நட்டாடு போய்சேர வேண்டும் என குறிப்பிடுவதுடன் (நட்டாடு எவருக்கு போய் சேர்தல் வேண்டும் என்பதனை இவ் ஒப்பந்தத்துக்குரியவர் விரும்பியபடி மாற்றியமைக்கலாம்.)

மேலும் காப்புறுதி கம்பனிகளின் பலன்விசாராண்க்காக பின்வரும் சொந்த மருத்துவ தகவல்களை வழங்குவதுடன் அத்தகவல்களை தேவையான இடங்களில் இருந்து பெற்று கொள்வதற்கு வேண்டிய அதிகாரத்தினையும் காப்புறுதி கம்பனிக்கு ஆயுள் காப்புறுதி ஒப்பந்தத்தில் சேர்பவர் கைச்சாத்திட்டு வழங்குதல் வேண்டும். வழங்கப்படும் தகவல்கள் யாவும் உண்மையானதா? என்பதனை காப்புறுதி கம்பனிகள் உறுதி செய்துவிட்டே ஆயுள் காப்புறுதி பத்திரத்தினை வழங்குவார்கள்.

1. செய்யும் தொழில் - செய்யும் தொழில் என்பது ஏதாவது வழியில் உயிர் அப்பத்துக்களை விளைவிக்கும் சந்தர்ப்பங்கள் கூடிய தொழிலாக இருந்தால் அதற்கு விசேஸ்மாக மேலதிக கட்டணங்களுடன் கூடிய ஒப்பந்தத்திலேயே சேர்ந்து கொள்ள வேண்டும். உதாரணமாக ஒரு நாட்டின் போர் படைகளில் பணியாற்றுவார்கள், அதி உயர் கட்டிடங்களில் மேலே தொங்கி நின்ற நிலையில் “பெயின்ற” பண்ணுபவர்களை இங்கு குறிப்பிடலாம்.

2. வருமானம், கைவசம் உள்ள தேறிய சொத்துகள் இங்கு மிக வருமானம் குறைந்த ஒருவர் அதிகமாக மில்லியன் டொலருக்கு ஆயுள் காப்புறுதி செய்யமுடியாது. பொதுவாக கண்டாவின் ஆயுள் காப்புறுதி கம்பனிகளின் கணிப்பிட்டின் படி ஒருவரின் வருடவருமானத்தின் பத்துமடங்கு மட்டுமே ஆயுள் காப்புறுதி தொகையினை பெற்றுகொள்ள அனுமதிப்பார்கள். உதாரணமாக வருடம் \$20,000 டொலர் வருமானம் உள்ள ஒருவர் அதன் பத்து மடங்காக இரண்டு இலட்சம் டொலர் காப்புறுதி தொகையே பெற்று கொள்ள அனுமதிக்கப்படுவது வழமையாகும்.

3. எப்போதாவது வங்குரோத்து நிலைமை (Bankruptcy) அதாவது முறிந்த நிலைமைக்கு தள்ளப்பட்டாரா? அப்படியாயின் அது பற்றிய விவரங்கள்.

4. கண்டாவின் குடியுரிமை நிலைமை!

அதாவது கண்டா பிரஜாவுரிமை அல்லது நிரந்தர வதியுரிமையாளரா? அகதி அந்தஸ்து கோரிய நிலைமையில் உள்ளவர்களை சில கம்பனிகள் பூரணமாகன்தும் ஆழமானதுமான மருத்துவ புலனாய்வின் பின்பு ஏற்றுகொள்ளும் சில கம்பனிகள் ஏற்றுகொள்ளமாட்டாது.

5. வேறு கம்பனிகளில் ஏற்கனவே உள்ள ஆயுள் காப்புறுதி பற்றிய விவரங்கள் போன்றவையுடன் ஏற்கனவே விண்ணப்பநிலையில் உள்ள மனுக்கள் தொடர்பான விவரங்கள்.

6. வேறு கம்பனிகளில் எப்போதாவது தங்கள் ஆயுள் காப்புறுதி மனுக்கள் நிராகரிக்கப்பட்டதா? அல்லது போய் சேர்தல் வேண்டும் என்பதனை இவ்டுப்பந்தத்துக்குரியவர் விரும்பியபடி மாற்றியமைக்கலாம்.)

7. எப்போதாவது சிகிரெட், போதைவஸ்துகள், புகையிலை போன்றவை உட்கொள்ளும் தகவல்கள் (இதனை உட்கொண்டவர்கள் இதற்காக மாதாமாதம் மேலதிகமாக ஒரு தொகை செலுத்த வேண்டும்)

8. கடந்த சில வருடங்களாக ஏதாவது சிறிய / பெரிய விமானங்கள் ஓட்டுநராக அல்லது எதிர்காலத்தில் அவ்வாறு ஓட்டும் எண்ணங்கள் இருக்கன்றது போன்ற விவரங்கள்.

9. மலையேறுதல், படகோட்டுதல், போட்டிக்கு வாகனம் ஓட்டுதல், ஹெலிகோப்ரர்களில் இருந்து “பரசுட்டில்” குதித்தல் போன்ற ஆபத்தான விளையாட்டு போட்டிகளில் பங்கு பற்றும் எண்ணம் உள்ளதா என்ற விவரங்கள்.

10. எதிர்வரும் இரு வருடங்களுக்குள் வடதுமெரிக்காவுக்கு அப்பால் உள்ள ஏனைய ஏதாவது ஒரு நாடுகளுக்கு சென்று சில குறிப்பிட்ட சில கிழமைகளுக்கு மேல் தங்கி நிற்கும் எண்ணம் உள்ளதா? என்ற விவரங்கள்.

11. கடந்த ஐந்து வருடங்களில் மதுபோதைகளில் வாகனம் செலுத்திய குற்ற சாட்டுக்கு உள்ளாகியிருந்தால் அது பற்றிய விவரங்கள்.

12. கடந்த ஏழு வருடங்களுக்குள் ஏதாவது குற்றவியல் வழக்குகளில் சம்பந்தப்பட்டிருந்தால் அதுபற்றிய விவரங்கள்.

மேலே கேட்கப்படும் விவரங்கள் யாவும் ஒரு தனிநபர் சம்பந்தப்பட்ட சொந்த விவரங்கள் (Personal Information) ஆகும். இது தவிர இன்னொரு பகுதி மருத்துவ புலனாய்வு பகுதி சம்பந்தப்பட்ட விடயமாகும். அவையாவன பின்வருமாறு.

1. ஆயுள் காப்புறுதியில் சேர்ந்து கொள்பவரின் உயர்ம், நிறை. கடந்த ஒரு வருடத்தில் உடல்பருமனில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள்.

2. வழமையான குடும்ப வைத்தியரை

பற்றிய விவரங்கள், கடைசியாக மருத்துவரை சந்தித்த நோக்கங்கள், பெற்ற சிகிச்சைகள்.

3. இருதயநோய், பாரிசவாதம், நீரிழிவு, சிறுநீரக நோய்கள் மற்றும் நரம்பியல் நோய்கள் ஏதாவது பெற்றோருக்கு, சோதரர்களுக்கு அல்லது வம்சாவழியில் மேற்கூறிய பாரிய நோய்களுக்கு உட்பட்டவர்களை இருந்தால் அது பற்றிய விவரங்கள்.

**சிவ. பஞ்சலிங்கம் B. Com,**  
(Licensed Insurance Broker)

காப்புறுதி சம்பந்தமான ஆலோசனைகளுக்கு:

**416.321.0999**

அனுசரித்து அதாவது இச் சொற்றொடரின் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பு என்னவென்றால் ஒப்பந்தத்தில் சேர்பவர் தம்மை பற்றிய சகலவிடயங்களையும் நேர்மையான முறையில் நேர்மைக்கு அப்பால் ஒருபடி மேலே போய் விசுவாசமான முறையில் உண்மையாக, பொய் மறைப்பு என ஒன்றும் இல்லாத வழங்குதல் வேண்டும் என்பது காப்புறுதி கோட்பாடுகள் வழங்குதல் என்பது காப்புறுதி கோட்பாடுகள் சட்டங்களின் விதியாகும். தகவல்களை மறைத்தால் அது உயிரிழப்பு நடந்த நட்டாடு கோரும் போது பிரச்சினையாக போய்விடும்.

விண்ணப்பத்தில் வழங்கப்படும் தகவல்கள் யாவும் காப்புறுதி கம்பனிகளின் மின்கணனி தகவல் மையத்தில் பதிவு செய்யப்படுவதுடன், விண்ணப்படிவம் தலைமையகத்தில் களஞ்சியப்படுத்தி வைத்திருப்பதுடன் அதன் பிரதியினை பத்திரத்துடன் இணைத்து வழங்குவார்கள். எனவே இங்கு ஆயுள் காப்புறுதியில் கம்பனியுடன் ஏதாவது சட்ட பிரச்சினைகள் என வரும் போது, நியாயமன்றத்தில் இவைகள் ஒரு ஆதாரமாக அமையும்.

மேற்கூறிய தகவல்கள் யாவும் நிஜையானதா? என்பதனை பல வழிகளில் காப்புறுதி கம்பனிகள் புலனாய்வு செய்து கொள்வார்கள்.

• “மருத்துவ தகவல் மையம்” (Medical Information Bureau) என்னும் மையத்தின் மூலம் தங்களின் மருத்துவ, சிகிச்சை விவரங்கள்

• சிகிச்சை பெற்ற குடும்ப டாக்டர்கள், மருத்துவ மனைகளில் இருந்து விவரங்கள்

• வாகனமோட்டும் மற்றும் குற்றபுலனாய்வு பிரிவுகளில் இருந்த விவரங்கள்

• நேரடியாக பரிசோதனைகளை கம்பனி பிரதிநிதியினை அனுப்பி நேரடி பரிசோதனைகள்

மேற்குறிப்பிட்ட வழிகளில் இவ் புலனாய்வுகள் யாவும் உறுதி செய்யப்படும். இப் புலனாய்வுகளில் ஏதாவது ஆபத்துக்கள் இருக்கும் என தெரிந்தால் ஒன்றின் கம்பனி விண்ணப்பத்தினை நிராகரிக்கும் அல்லது அதிகமாக கட்டணம் செலுத்த கோரலாம். (ஆயுள் காப்புறுதி ஒப்பந்தம் அங்கீரிக்கப்பட்ட பின்பு என்ன மாதிரியான நோய்கள், சிகிச்சைகள், பிரச்சினைகளுக்கு உட்பட்டாலும், அது ஒரு போதும் கருத்தில் எடுக்கப்படுவதில்லை)

இதன் காரணமாகவே ஒருவர் ஆரோக்கியமாக, ஒழுங்காக இருங்கும் போதே ஆயுள் காப்புறுதி விடுங்கள் என சிபார்க் செய்வது வழமையாகும்.



## APPLEMORE AUTOMOTIVE

உட்புற, வெளிப்பு திருத்த பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

**416-285-4998**

435 Midwest Road, Unit B5, Scarborough, ON. M1P 3A6



Tel: 416.282.8059

வ

# முதுமையை வெல்ல ஆலோசனைகள்

1. சத்தான உணவு - வயிறு முட்ட உண்டு எடையைப் பெருக்கி, நீரிழிவு மற்றும் மாரடைப்பு நோய்களுக்கு ஆளாக வேண்டாம். குறைவான ஆளால் சத்தான உணவே போதுமானது. காலையில் சற்று அதிகமான சிற்றண்டியும், மதியம் மிதமான உணவும், இரவில் குறைந்த உணவும் மிகவும் உகந்தது. வார்த்திற்கு ஒருமுறை உபவாசம், தினமும் கீரை, பால் பழங்கள் இவைகள் மிகமிக அவசியம்.

2. உடற்பயிற்சி மருந்து - உடற்பயிற்சிக்கு பல நோய்களை விரட்டும் சக்தி உண்டு. மனமும் மகிழ்ச்சி நிறையும். இரவில் நல்ல உறக்கம் வரும். நொடர்ந்து செய்வதால் தீய விளைவுகள் இல்லை. செலவும் இல்லை. பலனோ ஏராளம், தொடர்ந்து நடக்கவும். முடிந்த வரை நடந்துகொண்டே இருக்கவும். ஆசனம் மூலமும் உடற்பயிற்சிக்குரிய எல்லா பயன்களையும் அடையலாம்.

3. தனிமையைத் தவிர்க்கவும் - முதுமையின் விரோதி தனிமை. எப்பாடுப்படாவது தனிமையைத் தவிர்க்க வேண்டும். முதுமையில் தனிமையில் முடங்கிக் கிட்ப்பவர்களுக்கு முப்பின் விளைவு ஆறுமடங்கு அதிகமாக ஏற்படக்கூடும் என்பது ஆராய்ச்சியாளர்களின் கருத்து. நடுத்தர வயதிலிருந்தே முதுமைக்காலத்திற்காக நல்ல பொழுதுபோக்கு ஓன்றை ஏற்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

4. தீய பழக்கங்களை ஒழித்தல் - புகைபிடிப்பது, மது அருந்துவது போன்ற எந்த தீய பழக்கங்களுக்கும் ஆளாகக் கூடாது. அது பணவிரயத்தோடு உடல்நலத்தையும் தாக்கும். புகை அறவே கூடாது. மது குறைந்த அளவில் ஒருசில நாட்களில் அருந்துவதில் தவறில்லை.

5. சொந்தக்காலில் நிற்கவும் - நடுத்தர

வயதிலிருந்தே தன் தேவைகளைத் தானே செய்து பழகிக் கொள்ள வேண்டும். சான்றாக, மருந்து சாப்பிடுவது, உடை எடுத்து வைப்பது மற்றும் பல. அன்றாடத் தேவைகளில் ஒருவர் உதவும் பொழுது மிகவும் நன்றாகத்தான் இருக்கும். ஆளால் திடீரென்று அவருக்கு (கணவன் அல்லது மனைவி) ஏதாவது நேர்ந்து விட்டால் இவரின் நிலைமை என்ன? இதைப் புரிந்து கொண்டாவது உங்களது தேவைகளை நீங்களே செய்துகொள்ள பழகிக் கொள்ளுங்கள். பின்னால் உங்களுக்குச் சிரமம் இருக்காது. இது மற்றவர்களைச் சார்ந்திருக்காமல் தனியாக வாழும் ஒரு தைரியத்தையும் ஏற்படுத்தும்.

6. அவசியமான அனிகலன்கள் - வயதான காலத்தில் நகை, நட்டு மற்றும் ஆடை ஆபரணங்களில் நாட்டமும் வேண்டாம். பணத்தையும் செலவழிக்க வேண்டாம். சில சமயங்களில் அதிக நகைகள் உயிருக்கே அபத்தை விளைவிக்கும். இவை சமீபகாலமாக நாம் காணும் செய்தியாகும். இதற்குமாறாக உங்களுக்கு என்றும் உதவும் ஒருசில உபகரணங்களைத் தேவைப்பட்டால் உபயோகிக்கத் தயங்கக் கூடாது.

கைத்தடி - முதுமைக்காலத்தில் திடீரென்று மயக்கம் ஏற்பட்டோ அல்லது காலத்துமாறியோ எந்தேரத்திலும் விழ வாய்ப்புண்டு. இதனால் எலும்பு மறிவும், தலையில் காயம் ஏற்பட்டு உயிருக்கே அபத்தும் வரலாம். இதைத் தவிர்க்க எனிய முறை, எப்பொழுதும் முடிந்த அளவிற்குக் கைத்தடியை உபயோகிப்பதே! மற்றவர்கள் கேலியாகப் பார்ப்பார்கள் என்ற எண்ணத்தை விட்டுவிடுகின்கள். என் என்றால் கைத்தடி உங்களுக்கு உயிர்காக்கும் தோழன்.

காது கேட்கும் கருவி - முதுமையில் காது கேட்கும் திறன் பலருக்குக் குறைய

வாய்ப்புண்டு. அதனால் மற்றவர்களுடன் பேசிப் பழகுவதைத் தவிர்த்து தனிமையை நாடுகிறார்கள். தனிமை மனச்சோர்விற்கு வித்திடுகிறது. இவையெல்லாம் தவிர்க்க ஒரேவழி காது கேட்கும் கருவியை எந்தவிதக் காச்சமும் இன்றி எப்பொழுதும் அணிந்துகொண்டு மற்றவர்களுடன் தாராளமாகப் பழக வேண்டும்.



துணையின்றி வாழ கண்பார்வை மிக மிக அவசியம். தேவைப்பட்டால் கண்புரை அறுவை சிகிச்சை செய்துகொண்டு கண்ணாடியையும் அணிந்து கொண்டு வாழ்க்கையை அனுபவித்து மகிழுங்கள்.

மேற்கண்ட உபகரணங்கள், பயனற்ற விலை உயர்ந்த ஆபரணங்களைவிட, அன்றாட வாழ்க்கைக்கு எவ்வளவு உபயோகம் என்று தெரிகிறதா? இனியும் தயக்கம் ஏன்? தாராளமாக உபயோகித்து வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்திக் கொள்ளுங்கள்.

7. பற்றற வாழ்வு - வயது ஆக ஆக மனதளவில் பந்த, பாசங்களைச் சுற்றுத்துக் கொண்டு வாழ முயற்சிக்க வேண்டும். ஒரேயடியாக மனைவி, பிள்ளை, பேரன், பேத்தி என்று பாசத்தைக் கொட்டக்கூடாது. என்றால் அவர்களுக்கு ஒரு சிறிய பாதிப்பு ஏற்பட்டாலும் அது முதியவர்கள் மனதில் பெரிய பாதிப்பை ஏற்படுத்தும். கொஞ்சம், கொஞ்சமாக பாச வலையிலிருந்து மீண்டும் கொள்வது முதியவர்களுக்கு மிகமிகநல்லது.

8. தொண்டு - மனிதப்பிறவி எடுப்பதே மற்றவர்களுக்குத் தொண்டு செய்வதற்குத்தான் அப்படி இருக்கையில் முதுமையில் தன்மைப்பற்றியே எண்ணிக்கொண்டிருக்கக் கூடாது. மற்றவர்களுக்காக வாழும் ஒரு நல்லெண்ணத்தை (Thinking outside yourself) ஆழ்மனதில் பதியவிட வேண்டும்.

மற்றவர்களின் பிரச்சினைகளுக்கு நீங்கள் உதவும் பொழுது உங்கள் பிரச்சினைகள் தானாகவே குறைகின்றன.

9. ஆண்மீகச் சிந்தனை - கடவுளை நம்பாதவர்கள் கூட வயது ஆகஅகு நமக்கு

தொடர்ச்சி 09ஆம் பக்கம்

**JUSTIN WILLIAM**  
416-803-7344

**SASI CHELVARATNAM**  
416-725-1125

**BALAN KANESAPILLAI**  
416-844-5401

**JAYANTHYI SRITHARAN**  
416-918-5872

**VASANTHY NIRANJANI**  
416-845-8272

**RAVI PARAMU**  
416-262-4176

**RAVI RAVEENDRAN**  
416-817-8479

**RAJ .A . RASARATNAM**  
416-726-8055

**SHIVA MANIAM**  
416-727-5052

**MORRISON SAIVERMUTTU'**  
416-220-3050

**SEELAN SIVA AIYADURAI'**  
416-451-0271

**KETHEES SEEVARATNAM'**  
416-275-5788

**SHAN THAYAPARAN'**  
416-567-7675

**KUMAR SINNATHAMBY'**  
416-576-4376

**THANA SUSEENDRA'**  
416-893-4376

**PARAM. G GNANASWARAN'**  
416-230-1107

**REAL TEAM**

**எம்மிடம் வீடு  
வாங்கும், விற்கும்,  
இல்லது முதலீடு  
செய்வதன் மூலம்  
பின்வரும் பரிசுகளை  
வெல்லுங்கள்\***

**1ST PRIZE  
2007 COROLLA**

**3RD PRIZE  
LAPTOP PG-P4**

**2ND PRIZE  
PLASMA TV**

**7 Consolation Prizes  
3 Digital cameras, 3 BBQ  
Machines, 1 Bicycle**

**Now Serving in two locations**

**HOMELIFE/GTA Realty Inc. Brokerage**

**1711 McCowan Rd., Suite 206,  
Toronto, ON M1S 3Y3  
(HWY 401 & McCowan Rd.)**

**145 Traders Blvd. E., #28  
Mississauga, ON L4Z 3L3  
(HWY 401 & HWY 10)**

**416.321.6969**

**\* Some conditions may apply, Vehicle may not be as illustrated**

# நூல் தேட்டம்

## இலங்கையின் இலக்கிய நீரோட்டத்தில் சங்கமிக்கவேண்டியதொரு பெருந்தி

இனக்ஞக்கிடையிலே ஒற்றுமை, புரிந்துள்ள, பரஸ்பர நால்லினாக்கம் ஆகிய எண்ணக்கருக்கள் எழுத்துக்களிலும், மேடைப்பேச்களிலும், இலத்திரனியலூடைப் பேட்டிகளிலும், பெர்தாக பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டு வரும் இக்காலகட்டத்தில் “இலங்கையின் தேசிய இலக்கியம்” என்ற விசாலமான கருப்பொருள் பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டியதன் அவசியம் இன்றைய காலத்தின் தேவைகளில் ஒன்றாகவிட்டது.

இலங்கையின் தேசிய இலக்கியப்பரப்பில் எழுத்துத்துறை வளர்ச்சிக்கான இலங்கைவாழ் சிறுபான்மைச் சமூகத்தினரின் பங்களிப்பு விசாலமானதாகும். 19ம் நூற்றாண்டின் பின்னரைப் பகுதியிலிருந்து இத்தகைய பங்களிப்பு முனைப்புடன் இடம்பெறலாயிற்று.

19ம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியிலும், 20ம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியிலும் ஈழத்துச் சிறுபான்மையினின் தமிழ்லக்கியப் பாங்கினை ஆராயும்போது விசேஷமாக மூன்று பிரதான விடயங்களின் உள்ளடக்கத்தினை அவதானிக்கலாம்.

சமயக் கருத்துக்களை மையமாகக் கொண்ட இலக்கிய வடிவங்கள்.

சமூகச் சிந்தனைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட இலக்கிய வடிவங்கள்.

தேசிய உணர்வினை வெளிப்படுத்தக் கூடிய இலக்கிய வடிவங்கள்.

இங்கு சமயக் கருத்துக்களை மையமாகக் கொண்ட இலக்கியங்கள் என்னும்போது பிரித்தானியால் தீணிக்கப்பட்டு வந்த மின்னரி முறைக்கெற்றாகத் தத்தமது சமயங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காக வேண்டி, தத்தமது சமயத்தினை முதன்மைப்படுத்தி, முக்கியப்படுத்தும் வகையிலான இலக்கிய வடிவங்களை இனக்காட்டலாம்.

சமூகச் சிந்தனைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட இலக்கியங்கள் எனும் போது மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அந்திய நாட்டுக் கலாசாரத் தாக்கங்களினால் சீர்விக்களை எதிர்நோக்கி வந்த தத்தமது சமூகத்தினரை பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காக வேண்டி, தத்தமது சமூகத்தினரின் கலாசார முக்கியத்துவங்களையும், சமூக மரபுகளையும், விழுமியங்களையும் முதன்மைப் படுத்துவதற்காக சமூகத்தினரின் கல்லி, பொருளாதார, கலாசார மழுச்சியினைத் தூண்டத் தக்க இலக்கிய வடிவங்களைக் குறிப்பிடலாம்.

அதேபோல தேசிய உணர்வுகளின் வெளிப்பாடு எனும் போது அடிமைத்துவ ஆட்சி முறையிலிருந்து எமது தேசம் விடுதலையாக வேண்டும் என்ற சுதந்திர வேட்கையின் வெளிப்பாடான இலக்கியங்களைச் சுட்டிக் காட்டலாம். மேற்குறிப்பிட்ட மூன்று அடிப்படைகளும் தமிழ், மூல்லிம் இனத்தகைய வடிவங்களையும் மாத்திரமல்ல பெரும்பான்மைச் சமூகத்தினரின் சிங்கள இலக்கியங்களையும், முசுகுத்தினரால் முன்வைக்கப்பட்ட ஆங்கில இலக்கியங்களிலும் காணமுடியும். ஆனால், இலங்கையின் சிறுபான்மைச் சமூகத்தினரின் தமிழ் இலக்கியங்கள் பற்றிய பதிவுகள் முறையாக பேணப்படாமலும் அவை ஆவணப்படுத்தப் படாமையினாலும் இலங்கை இலக்கியப் பரப்பில் தமிழ் மொழிமூல இலக்கியப் படைப்புக்களினதும், படைப்பாரிகளினதும் பரிமாணம் மதிப்பீடு செய்யப்படாமலே மறைந்து போய்விடுகின்றது.

மேற்கத்திய இலக்கியங்கள், மேற்கத்திய

இலக்கியவாதிகளைக் கூட எடுகோனஞ்காக உள்ளார்கும் தேசிய இலக்கிய நீரோட்டத்தில் தமிழ் இலக்கியங்கள், தமிழ் இலக்கியாதிகள் பற்றிய ஆய்வுகள் உள்ளாங்கப்படாமல் இருக்கின்றன என்றால் உரிய பதிவுகள் உரிய முறையில் மேற்கொள்ளப்படாமலிருப்பதும் பிரதான காரணங்களில் ஒன்றாகும்.

தேசிய இலக்கிய நீரோட்டத்தில் தமிழ்மொழி இலக்கியங்களிலீடு ஆய்வும் காட்டப்படாமல் இருப்பது, இனக்ஞக்கிடையே நல்லினைக்கம், நல்லுறவு என்ற கதையால்களில் ஈடுபடும் இக்காலகட்டத்திற்குப் பொருத்தமானதொரு விடயம் எனக்கூறிவிட முடியாது. நல்லினைக்கம், நல்லுறவு எனும் வார்த்தைப் பதங்கள் வெளிவாரியானதல்ல. உள்ளார்ந்த உணர்வுகளுடன் சங்கமித்து உள்ளார்ந்த சிந்தனைகள் பரிமாறப்படும் போதே அப்பதங்களின் அமுத்தம் யதார்த்தம் பெறக்கூடியதாக இருக்கும். இத்தகைய உள்ளார்த்தமான சிந்தனைகளை அறிந்து கொள்ள இலக்கியங்கள்” ஆணிவேரானவை என்றால் மிகையாகாது. அவதானிக்கலாம்.

**கலாபூசணம்**  
**பி.எம். புன்னியாமீன்**

தேசிய இலக்கிய நிலைப்பற்றிய எண்ணக்கருவினை ஒருபூம் வைத்துவிட்டு தமிழ் இலக்கியப்பரப்பினை நோக்கின் தமிழ் இலக்கியத்துக்குள்ளும் நாமே உருவக்கிக் கொண்ட பிரதேச ரீதியான இலக்கியம், இனர்தியான இலக்கியம், சார்பு ரீதியான இலக்கியம் என்பன “தமிழ்மொழி” எனும்போது உணர்வினையிறி சுயநலமிக்க குறுகிய போக்குமிக்கதாக மாறிவருவது வேதனைக்குரிய விடயமாகும்.

இத்தகைய நிலைப்பாடுகள் வில்லுபுரமாக அமைவத்தினால் தமிழ் இலக்கியத்தில் கடந்த கால கட்டங்களில் சாதிக்கப்பட்டவை யாவை? சாதித்தவர்கள் யார்? முன்வைக்கப்பட உணர்வுகள் யாவை? அவற்றின் பின்னைக்காரர் யாவை? என்பன புதிய தலைமுறையினருக்குத் தெரியாமலே போய்விடுகின்றன.

எனவே, ஈழத்துதமிழ் இலக்கியத்தினை எந்தவித பாகுபாடுமின்றி ஒருமகப்படுத்த வேண்டியதும், அவற்றின் பதிவுகளைத் திரட்ட வேண்டியதும், அவற்றினை ஆவணப்படுத்த வேண்டியதும் காலத்தின் தேவையாகவிட்டது. ஏனெனில், தேசிய இலக்கிய நீரோட்டத்தில் எமது தமிழ் இலக்கியங்களின் விரைவான வெளிப்படாமல் இனைக்கூடுமானால் முதலில் தமிழ்மொழி மாத்திரமே ஆவணப்படுத்தியது. ஆனால், என்.செல்வராஜா அவர்களுடைய “நூல்தேட்டம்” ஓர் இனத்தவரை மாத்திரம் மையப்படுத்தாமல் தமிழ் எழுத்தாளர்கள், மூல்லிம் எழுத்தாளர்கள், புலம்பெயர்ந்து சென்ற எழுத்தாளர்கள் என்ற அடிப்படையில் தமிழ்மொழி மூலமாக இலங்கையின் பல்லைப்பட்ட அவை வெளிப்படுத்த முன்னர்களுது.

நிறுவன ரீதியாக மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய பாரிய பணியினை தனியொருவால் மேற்கொள்ள முடியும் எழுத்தாளர்களுடைய நால்களை மாத்திரமே ஆவணப்படுத்தியது. ஆனால், என்.செல்வராஜா அவர்களுடைய நூல்தேட்டம் உர் இனத்தவரை மாத்திரம் மையப்படுத்தாமல் தமிழ் எழுத்தாளர்கள், மூல்லிம் எழுத்தாளர்கள், புலம்பெயர்ந்து சென்ற எழுத்தாளர்கள் என்ற அடிப்படையில் தமிழ்மொழி மூலமாக இலங்கையின் பல்லைப்பட்ட அவை வெளிப்படுத்த முன்னர்களுது.

“நூல்கள் ஓர் இனத்தின் பண்பாட்டை, கலாசார விழுமியங்களை, அறிவியல் தேடலை அளவிட உதவும் சாதனங்களாகும். அத்தகைய அறிவேடுகளின் பதிவு எமது வளத்தை, அறிவின் தேட்டத்தை எமது தலை முறைக்கும், அடுத்துவரும் தலைமுறைக்கும் எடுத்துச் சொல்லும் வல்லமை படைத்தன. அத்தகைய குறிப்பாக சிறுவர்களுக்கும் அவை ஆவணப்படுத்த ஆக்கப்பரவும் செய்பாடுகளை மேற்கொண்டு அவை ஆவணப்படுத்த வேண்டும். இந்திலை பற்றிய முறையில் காலாரியர்கள் பற்றியும், நாலாரியர்கள் பற்றியும் பொதுவான போய்விடுகின்றன.

குறிப்பாக - இலங்கையில் முன்னைக்கல்விமான்களுள் ஒருவரும், சிறந்த நிர்வாகசேவை உத்தியோகத்திற்கும், எழுத்தாளரும், பன்னாலாசிரியரும், அல்லாஜ் எஸ்.எச்.எம். ஜெமில் அவர்கள் இலங்கை மூல்லிம் எழுத்தாளருகளின் நால்பலத்துவம் “கவடி ஆய்வுப்படை” எனும் தலைப்பில் நான்கு முறையில் கொருதிகளைக் கொடுக்கின்றன.

1994ம் ஆண்டில் வெளிவந்த “கவடி ஆய்வுப்படை”

முறைம் தொகுதியில் 1850 - 1949

காலப்பகுதியில் சென்னைக்காலத்தை நால்கள் பற்றிய தகவல்களையும், 1995ம் ஆண்டில் வெளிவந்த இரண்டாம் தொகுதியில் 1950 - 1969 காலப்பகுதியில் இரண்டு நால்கள் பற்றிய தகவல்களையும், 1997 இல் வெளிவந்த முன்றாம் தொகுதியில் 1970 - 1995 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 924 நால்கள் பற்றிய தகவல்களையும், 2001ம் ஆண்டில் வெளிவந்த நான்காம் தொகுதியில் 1996 - 2000 காலப்பகுதியில் வெளிவந்த 500 நால்கள் பற்றிய தகவல்களையும் பதிவாக்கி ஆவணப்படுத்தி யுள்ளனர்.

தேசிய நூல்விபரப்பட்டியல் முயற்சியென்பது

இலங்கைக்குப் புதிய விடயமொன்றால்.

இலங்கையில் ”அச்சிடுவோர், வெளிப்பாளர் கட்டளைச் சட்டத்தின்” கீழ் (179 வது அத்தியாயம்) இலங்கையில் அச்சிடப்படும் நால்களின் விழங்கள் பதிவு செய்யப்பட்டு

காலாண்டுக்கொருமை வர்த்தமானியின் ஜந்தாவது பிரவாக வெளியிடப்பட வேண்டும் என நிர்ணயிக்கப்பட்டத

# முத்தையா, விக்கெட் எல்லாம் உன் சொத்தையா!!!

கொழும்பில் நடைபெற்ற முதல் தடுப்பாட்ட ரெஸ்ற் போட்டியில் இலங்கையிடம் தென்னாபிரிக்க அணி ஒரு இன்னிங்ஸில் 153 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் தோற்று. இலங்கையின் சமூலப்பந்து வீரன் முத்தையா முரளிதாரன் (34) இரண்டாவது இன்னிங்ஸில் 131 ஓட்டங்களைத் தந்து ஆறு விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தினார். இந்த ரெஸ்றில் அவர் மொத்தம் 172 ஓட்டங்களைத் தந்து பத்து விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தியிருக்கிறார். “முத்தையா, எங்கள் விக்கெட்டுக்கள் எல்லாம் உன் சொத்தையா” என்று தென்னாபிரிக்க அணி பேட்ஸ்மேன்கள் எழுதிக் கொடுத்துவிட்டதைப் போலத் தெரிகிறது. அடுத்த ரெஸ்ற் கொழும்பு நகரிலேயே உள்ள சாரா விளையாட்டரங்கில் நடக்கிறது. அது சமூலப்பந்து வீச்சுக்கு மிகவும் ஏற்றது. தென்னாபிரிக்க வீரர்கள் எப்படி சமாளிக்க போகிறார்களோ தெரியவில்லை.



## எஸ். கணேசன்

குறிப்பிடத்தக்கது.

அம்பயரும் ஆட்டமிழந்தார் - இந்தப் போட்டியின் நடுவராக இருந்து இங்கிலிக்காரர் மார்க் பென்சன் வயற்றுப் போக்கு காரணமாக களத்துக்கே வரவில்லை. முன்றாவது நடுவரான அசோக் டிசில்வா, நியுசிலாந்தின் பில்லி பெளனுடன் சேர்ந்து நடுவர் பணியை செய்து முடித்தார். முழு ஆட்டத்தின் விவரம் பின்வருமாறு. தென்னாபிரிக்க அணி தந்போது இலங்கையில் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டுள்ளது. இரு அணிகளுக்கு இடையே இரண்டு போட்டிகள் கொண்ட ரெஸ்ற் போட்டி நடத்த திட்டமிடப்பட்டது. இதன் முதல் ரெஸ்ற் போட்டி கொழும்பு நகரில் உள்ள சிங்கள் விளையாட்டு மைதானத்தில் கடந்த 27ஆம் திகதி ஆரம்பித்து 31ஆம் திகதியுள் முடிந்தது. முன்னாக இந்தப் போட்டியில் நாணயச்சமுற்சியில் தென்னாபிரிக்கா வெற்றி பெற்றது. முதலில் துடுப்பெறுத்தாட தென்னாபிரிக்க அணி தீர்மானித்தது. அந்த அணி இலங்கை அணியின் பந்து வீச்சை சமாளிக்க முடியாமல் 50.2 ஓவரில் அனைத்து விக்கெட்டுக்களையும் இழிந்து 169 ஓட்டங்களில் ஆட்டத்தை முடித்துக்கொண்டது. அந்த அணி சார்பில் ஒரே ஒரு வீரர் மட்டும் அரை சதம் அடித்தார். மிடில் ஆர்டர் பேட்ஸ் மேனனான் டி வில்லியர்ஸ் 72 பந்தில் 65 ஓட்டங்கள் அடித்தார். அடுத்து நுடால்ப் 52 பந்தில் 29 ஓட்டங்கள் எடுத்தார். இலங்கை தர்பில் பெர்ணான்டோ 48பந்தில் நாலு விக்கெட்டையும், முரளிதான் 41 ஓட்டங்களைக்கொடுத்து நாலு விக்கெட்டையும் எடுத்தனர். அடுத்து களமிறங்கிய இலங்கை அணி முதல் இன்னிங்ஸில் 185.1 ஓவரில் ஜந்து விக்கெட்டை இழிந்து 756 ஓட்டங்களைக் குவித்தது. அணித்தலைவர் ஜெயவர்த்தனே 572 பந்தில் 374 ஓட்டங்களையும், கீபர் சங்கக்காரா 457 பந்தில் 457 பந்தில் 287 ஓட்டங்களையும் எடுத்தனர். அணித்தலைவர் ஜெயவர்த்தனே மற்றும் கீபர் சங்கக்காரா இருவரும் இணைந்து முன்றாவது விக்கெட்டிருக்கு 624 ஓட்டங்களை சேர்த்து புதிய உலக சாதனை படைத்தனர். இதற்கு முன்பு ஜெயகுருயா மற்றும் மகாணாமா படைத்த சாதனையை இவர்கள் முறியிடத்தனர். 587 ஓட்டங்கள் எடுத்தால் வெற்றி பெறலாம் என்ற நிலையில் இரண்டாவது இன்னிங்சைத் தொடர்ந்து தென்னாபிரிக்கா அணி முத்தையா முரளிதாரனின் சமூலப்பந்தில் சிக்கி 157.2 ஓவரில் அனைத்து விக்கெட்டையும் இழிந்து 434 ஓட்டங்கள் எடுத்தது.

மற்றொரு முனையில் அணியின் மந்துக்காப்பாளர் பெளச்சர் ஆடிக்கொண்டிருந்தார். பிறகு ஹெர்ஷல் கிப்ஸ் அவருடன் ஜோடி சேர்த்தார். காய்ச்சல் காரணமாக இரண்டு நாள்களாக களத்துக்கே வரவில்லை கிப்ஸ். 32 பந்துகளைத்தடுத்தும் அடித்தும் 18 ஓட்டங்களைச் சேர்த்தார். பிறகு முரளியின் வீச்சில் அவரிடமே பிடி தந்து வெளியேறினார்.

38 ஓட்டங்களுடன் காலையில் களம் இறங்கிய பெளச்சர், நிக்கி போஜேயுடன் ஜோடி சேர்த்து ஏழாவது விக்கெட் ஜோடியாக 51 ஓட்டங்களை எடுத்தார். உணவு இடைவேளையின் போது ஆறு விக்கெட்டுக்களை இழிந்து 392 ஓட்டங்களை எடுத்திருந்து தென்னாபிரிக்கா.

85 ஓட்டங்களை எடுத்த நிலையில், இடது கைக்கூல் பந்து வீச்சாளர் சனத்ஜெயகுருயாவின் வீச்சில் அவரிடமே பிடி தந்து ஆட்டம் இழிந்தார் பெளச்சர். 11 பந்து இடைவேளையில் ஆந்திரே நெல், டேல் ஸ்டெபியன் ஆகியோரின் விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தினார் முரளி. மகாயநிதியின் விக்கெட்டை, யார்க்கர் பந்து வீச் வீழ்த்தினார் லசித் மலிங்க. அதோடு தென்னாபிரிக்காவின் இன்னிங்ஸ் முடிந்தது.

முரளி சாதனை - முத்தையா முரளிதாரன் இதுவரை 107 ரெஸ்றுகளில் 645 விக்கெட்டுக்களை எடுத்து, உலகில் இரண்டாவது இடத்தில் இருக்கிறார். முதல் இடத்தில் அவுஸ்திரேவியாவின் ஷேன் வார்னே இருக்கிறார். அவர் 140 போட்டிகளில் 65 விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தியிருக்கிறார். இருவரும் சமூல் பந்து வீச்சாளர்கள் என்பது

## விளையாட்டுத் தகவல்கள்

196

374 ஓட்டங்கள் எடுத்து முன்றாவது விக்கெட்டிற்கு புதிய உலக சாதனை படைத்ததற்காகவும், இலங்கை அணியின் வெற்றிக்கு வித்திட்ட அணித்தலைவர் ஜெயவர்த்தனே கொழும்பு ரெஸ்ற் போட்டியின் ஆட்ட நாயகனாக தேர்வு செய்யப்பட்டார். முரளிதான் இந்தப் போட்டியில் மொத்தம் 172 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து 10 விக்கெட்டுக்களை கைப்பற்றி இருக்கிறார். 17வது முறையாக அவர் பத்து விக்கெட் சாதனை படைத்திருக்கிறார். தவிர 54முறை ஜந்து விக்கெட் சாதனையைபும் புரிந்திருக்கிறார்.

இரண்டாவது ரெஸ்ற் போட்டியில் முதல் தான் மதியபோசனத்தின் பின்பு முரளிதான் வில்லையும் எடுத்தார். பிற்பகல் ஆட்டம் தென் ஆபிரிக்காவுக்கு கடும் சோதனையாக அமைந்தது. கிடுகிடுவென விக்கெட்டுக்கள் சரிந்தன. ஆட்டத்தின் கடைசிப்பந்துக்கு முந்தைய நாலைப்படுத்தி (89.ஓவர்கள்) முதல் இன்னிங்ஸை இழிந்தது தென்ஆபிரிக்கா. முதல்ரெஸ்றில் அணிக்கு வெற்றி தேடித் தந்த சமூலப்பந்து வீச்சாளர் முத்தையா முரளிதான் மீண்டும் வில்லையும் எடுத்தார். அவர் 128 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து ஜந்து விக்கெட்டுக்களை வீழ்த்தினார். ஒரே இன்னிங்ஸில் அவர் ஜந்து விக்கெட்டுக்களைக் கைப்பற்றுவது இது ரூவுவது முறை. மொத்தத்தில் 650 விக்கெட்டுக்களை தென்கைக்கில் கொண்டுள்ளார்.

### இங்கிலாந்து இன்னிங்ஸால் வெற்றி

மான்செஸ்டரில் நடைபெற்றுவந்த பாகிஸ்தானுக்கு எத்ரான் இரண்டாவது துடுப்பாட்ட போட்டியில் ஓர் இன்னிங்ஸில் 120 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் வெற்றி பெற்று இங்கிலாந்து. இதையெடுத்து நாலு போட்டிகளைக்கொண்ட தொடரில் 1 - 0 என முன்னிலை பெற்றுள்ளது அந்த அணி. முன்றாவது போட்டி லீட்ஸில் வரும் நாலாம் தீக்கி தொடங்குகிறது.

பனேசார் அபாரம் - 342 ஓட்டங்கள் பின்னடைவுடன் சனிக்கிழமை இரண்டாவது இன்னிங்ஸைத் தொடங்கிய பாகிஸ்தான், 222 ஓட்டங்களைச் சேர்த்து ஆட்டமிழந்தது. மோஷி பனேசார், ஸ்டெல் ஹார்மிசன் ஆகியோரின் அபாரமான பந்துவீச்சில் பாகிஸ்தான் வீர்கள் நிலைகுலைந்தனர். பத்து விக்கெட்டுக்களை அவர்கள் இருவரும் பகிர்ந்து கொண்டனர். 57 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து பனேசாரும் 72 ஓட்டங்களைக் கொடுத்து ஹார்மிசனும் தலா ஜந்து விக்கெட்டுக்களைக் கைப்பற்றினர். பனேசார் அபாரம் - 342 ஓட்டங்கள் சனிக்கிழமை இரண்டாவது இன்னிங்ஸைத் தொடங்கிய பாகிஸ்தான், 222 ஓட்டங்களைச் சேர்த்து ஆட்டமிழந்தது. மோஷி பனேசார், ஸ்டெல் ஹார்மிசன் ஆகியோரின் அபாரமான பந்துவீச்சில் பாகிஸ்தான் வீர்கள் நிலைகுலைந்தனர். அனால் அவுஸ்திரேவியா வீரர் பிரந்த விவரமேர் இந்த வாய்ப்பை நமுவிட்டார். இதனால் ஆட்டத்தை தீர்மானிக்க ‘பனோல்டி’ வாய்ப்பு அளிக்கப்பட்டது. இதில் ஒரு வாய்பை அவுஸ்திரேவியா அணியும், ஸ்பெயின் அணியும் முன்றாவது இடத்திற்கு மோதின. ஆட்ட நேர முடிவில் இரு அணிகளும் தலா 0 - 0 என்ற கணக்கில் இருந்தன. கூடுதல் நேரத்தில் இரண்டு பெனால்டி ஸ்டிரோக் வாய்ப்பை அவுஸ்திரேவியா தவற விட்டதால் வெற்றி வாய்ப்பை நமுவிட்டது. கூடுதல் நேரத்தில் முன்றாவது நிமிடத்தில் அவுஸ்திரேவியாவிற்கு பெனால்டி வாய்ப்பு கிடைத்தது. இந்த வாய்ப்பு குறித்து ஸ்பெயின் வீர்கள் நீண்ட நேரம் நடுவர்களுடன் விவாதம் செய்தனர். அனால் அவுஸ்திரேவியா வீரர் பிரந்த விவரமேர் இந்த வாய்ப்பை நமுவிட்டார். இதனால் ஆட்டத்தை தீர்மானிக்க ‘பனோல்டி’ வாய்ப்பு அளிக்கப்பட்டது. இதில் ஒரு வாய்பை அவுஸ்திரேவியா வீரர் லாகே டோர்ஸ் கோல் அடிக்க தவறினார். இதனால் ஸ

# நடுக்கடனில் ஏற்பட்ட மாற்றம் : ஒரு நோக்கு



இந்த ஆண்டிலிருந்து (2006) அறிமுகமாக்கப்பட்ட ஈடுகடனின் (Mortgage) நன்மை தீமைகளை இந்தக் கட்டுரையில் பார்க்கலாம். ஏற்கனவே விளம்பர வாசகர்களுக்கு தெரியப்படுத்தியமாதிரி, புதிதாக கொண்டுவரப்பட்ட ஈடுகடனின் (Mortgage) திருப்பி செலுத்தும் கடன் காலம் 30, 35 வருடங்களாக 25 வருடத்திலிருந்து அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது. ஏற்கனவே இருந்து வந்த 25வருட Amortization அதிகரிக்கப்பட்டதை கடன்கொடுக்கும் நிதி நிறுவனங்கள் மிக மகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளன. ஆனால் அனேகமான பொருளாதார நிபுணர்கள் வீடு வாங்குபவர்களை மிகக்கவனமாக இருக்கவேண்டும் என எச்சரித்துள்ளார்கள்.

இவ்வாறு கடனை திருப்பிச்செலுத்தும் காலத்தை அதிகரித்தால் வீடு வாங்குபவர்களின்கூட்டுரை சொகுபியங்கள் என்ன? பொதுவாகக் கூறினால், மாதாந்தக்கட்டுப்பணம் குறையும், விலை கூடிய வீடுவாங்கலாம். இதனால் வீட்டுச் சந்தையில் புதிதாக வீடுவாங்கக் கூடிய பலர் வருவார்கள். வீடின் விலை குறைவது தற்காலிகமாக நிறுத்தப்படலாம்.

வட்டிவிதத்தால் ஏற்பட்ட மாதாந்த கட்டுப்பணம் அதிகரிப்பு இவ்வாறு சரிசெய்யப்பட்டுள்ளது. பொதுவாக இதனால், வீட்டுச் சந்தையின் இறக்கத்தை சீர்செய்யும் ஒருவகை வழியாகவும் கொள்ளலாம். நிதிநிறுவனங்களிற்கு இது ஒரு மகிழ்ச்சியான செய்தியாகக் காணப்படுகின்றது. ஏனெனில், கடன்பெற்ற பணத்தை திருப்பி கொடுக்கும் காலம்

அதிகரிப்பதால், மேலதிகமான வட்டியை, வீடு வாங்குபவர் கொடுக்கவேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. இவ்வாறான மோட்கேஜ் கடன் எடுக்கும்போது, அடமானக்காப்புறுதி (Mortgage Insurance) இன் Premium யும் அதிகரிக்கின்றது. நிதி நிறுவனத்தின் வருமானம் அதிகரிக்கும்.

இவ்வாறு கடனைத்திருப்பி கொடுக்கும் காலம் அதிகரிப்பதால் எமது Retirement, வயதையும் தாண்டி கடன் கொடுப்பவு செய்யவேண்டிய சந்தர்ப்பங்களும் உண்டு. சிறியதொகை மாதக்கட்டுப் பணமாக இருப்பதால் முதலிறகு செல்லும் தொகை மிகக்குறைவு. மேலும் வட்டிமட்டும் திருப்பி செலுத்தும் ஈடுகடன் பெற்றால், வட்டியை மட்டுமே மாதாமாதம் கொடுப்பதால் கடன் பெற்ற தொகை அப்படியே காணப்படும். இதனையே நிதிநிறுவனங்கள் விரும்பும். இன்றைய காலகட்டத்தில் கண்டிய, முக்கிய நகரங்களில் உதாரணமாக கல்கறி, வன்சூவர், ரோனோரோ வீடுவாங்குவது என்றால் இவ்வாறான வழிகளால் தான் புதிய வாடிக்கையாளர்களை விட்டுச்சந்தைக்கு கொண்டுவரமுடியும். அவ்வாறு இல்லாவிட்டால் இந்த நகரங்களில் வீடு வாங்குவது முயல்கொம்பான கதையாகவே காணப்படும்.

கல்கறி (Calgary) நகரத்தை உதாரணமாகக் கொண்டால் கடந்த வருடத்திலிருந்து இந்த யூன் (2006) இற்கிடையில் சராசரிவீட்டுவிலை 49% ஆல் அதிகரித்துள்ளது. (இன்றைய சராசரி விலை \$367,033) வன்சூவரைக் கணக்கெடுத்தால் சராசரி வீட்டுவிலை 20% ஆல் அதிகரித்து \$508,435 ஆகக்காணப்படுகின்றது. ரோனோரோ மாநகரத்தைக்கணித்தால் யூலையின் இறுதியில் சராசரி வீட்டுவிலை \$354,803 ஆகக் காணப்படுகின்றது. இது 5%ஆன அதிகரிப்பாகக் காணப்படுகின்றது.

இவ்வாறு கடன்திருப்பி கொடுக்கும் காலம் அதிகரித்தால் நிதிநிறுவனங்கள் நன்மை அடைவதுடன், பலரிற்கு வீடுவாங்கக் கூடிய சந்தர்ப்பமும் ஏற்பட்டுள்ளது. 25வருட, திருப்பி கொடுக்கும் கடனைக் கருதினால், 25வருடத்தில் புதிய வீடுவாங்குபவரை நிதிநிறுவனம், தேடவேண்டியிரும். இவ்வாறு காலத்தை நீடிப்பதால் மேலும் பத்துவருடங்களிற்கு கடன்கொடுத்த பணம் வட்டியை கடன் கொடுத்தவர்களிற்கு பெற்றுத்தரும். கடன்கொடுத்தவர்களின் வருமானம் அதிகரிக்கும்.

**நாமும்  
நமது  
நீல்மும்  
முதலுமேற்கும்**

**கொடர் - 233**

பொதுவாக மோட்கேஜ் கடன் பெறுபவர்களிற்கு Prepayment வசதிகள் உண்டு. அதாவது மேலதிகப்பணம் இருக்கும்போது கடனிற்கு எதிராக கடன்பெற்ற தொகையின் 10%, 15%, 20% வரை எதுவித தண்டமும் இல்லாமல், வருடாவருடம் திருப்பி செலுத்தமுடியும்.

ஆனால் புள்ளிவிவரங்களின் கணிபிப்படி வீட்டுக்கடன் பெற்றவர்களில் 4% வரையானவர்களே இந்த சலுகையைப் பாவிப்பதாக தெரியவந்துள்ளது. எனவே மோட்கேஜ் கடனைத் திருப்பி கொடுக்கும் காலத்தை 30 அல்லது 35 வருடங்களாக அதிகரிக்கும்போது மிகக் கவனம் தேவை.

**திருப்பு** - கடந்த இரண்டு வருடங்களாக ஒழுங்கா அமெரிக்க மத்தியவாங்கி வட்டிவிதத்தை அதிகரித்து வந்தது. இம்மாதக் கூட்டத்தில் இவ்வடிவில் அதிகரிப்பு நிறுத்தி வைக்கப்பட்டுள்ளது. பொருளாதாரத்தின் வளர்ச்சி மந்தமாகுவதையே கருத்தில் கொண்டு இம்முடிவு எடுக்கப்பட்டதாக பொருளாதார விற்பனர்கள் கருதுகிறார்கள்.

**Steels/9th Line**  
Brand New Semi-Detached 2-Storey  
4 Bedrooms, 3 Bathrooms, \$\$\$ upgrades  
Walkout Basement, Four New Appliances  
Hardwood Floor

**Finch/Brimley**  
Linked 2-Storey  
3+1 Bedrooms, 2 Bathrooms, Very Clean  
Well Maintained Spacious Home In A Good Location, Finished Bsmt, Renovated Kitchen, Steps to Mall, School, Etc.

**401 & Morningside**  
Condo Townhouse-2-Storey-  
3 Bedrooms, 2 Bathrooms, Walkout Bsmt, Centennial College, Private Backyard, TTC, School.

**Lawrence/Port Union**  
Detached 2-Storey-  
4 Bedrooms, 4 Bathrooms, Lots Of Upgrades  
Hardwood Floor, Fully Fenced Back Yard, Finished Bsmt., TTC, School.

**HOMELIFE/GTA Realty Inc., Brokerage\***  
1711 McCowan Rd, Suite 206, Toronto, ON, M1S-3Y 3.., Office: 416-321-6969  
145 Traders Blvd., Suite 28, Mississauga, ON., Office: 905-712-2666

**Raja Mahendran, P.Eng.**  
Broker/Owner  
Cell: 416.315.9397

\*Independently Owned and Operated

**கன்டாவின் தலைநகர் ஓப்பாவில்**

**Nantha Aiyadurai**  
Cell: 613 850 9931  
Business: 613 823 7555 Fax: 613 825 8177  
3777 Strandherd Drive, Nepean, Ontario K2J 4B1

**Buying or Selling**

**Relocation Service Available**

**COLDWELL BANKER COBURN REALTY**

**Centretown/Somerset mews**

**2-STORY**  
Fabulous end unit residence in quiet neighborhood. Huge 4 bedrooms with 2 bathrooms. Hard wood floor.  
Asking Only: \$359,900

பாடசாலைக்குக் கள்ளம் பண்ணும் மாணவன் ஒருவனைத் தேடித் தலைமை ஆசிரியர் அவனது வீட்டுக்கு வருகிறார். அவரைக் கண்டு மாணவன் வீட்டுக் கிடுகுக் குவியலுக்குப் பின்னால் பதுங்க முனைகிறான். அதனைக் கண்ட ஆசிரியர் அவனதைத் தூர்த்திப் பிடித்து இழுத்துக் கொண்டு பாடசாலைக்குச் செல்கிறார். மாணவனுக்கு இடைக்கிடை அடித்தபடி இழுத்துக் கொண்டு போவதுடன் நாடகம் தொடங்குகின்றது.

இழுத்துக் கொண்டு போகப்படும் மாணவன் பாத்திரந்தான் எனக்கு. ஆசிரியர் பெடியனத் தேடிப் பிடிப்பதிலுள்ள சிரமங்களை தன்பாட்டில் சொல்லிக் கொண்டு கோபத்தில் இடையிடையே எனக்கும் அடிக்க, நான் உடம்பை நெரித்துக் குறித் தீர்த்து பின்பக்கத்தைத் தடவ, கட்டிய அரைத்துண்டு அவிழ், கோவனங் தீரிய - காட்சியை அவையோர் இரசித்தது சீறிட்டு வெடித்த சிரிப்பொலியால் தெரிந்தது.

பின்னர் ஆசிரியர் மாணவர்களை ஒழுங்காக இருந்திப் படிப்பிக்கத் தொடங்குகிறார். சில நிமிடங்களில் பாடசாலைப் பிரசோதகர் வருகின்றார். அவர் ஆங்கிலேயர். அவருக்குத் தமிழ் தெரியாது. தலைமையாசிரியருக்கு ஆங்கிலம் தெரியாது. அதனால் ஒரு மேல்வகுப்பு மாணவனை அனுப்பி மொழிபெயர்ப்பாளர் ஒருவரைத் தலைமையாசிரியர் வரவழைக்கின்றார். வந்தவருக்கும் ஆங்கிலம் அவ்வளவாகத் தெரியாது. அவரது அரைக்கறை மொழிபெயர்ப்பால் குள்ளுடிகள் குவிகின்றன.

அவையோருக்கு எல்லாமே நல்ல நகைச்சவை விருந்தாயிற்று. நாடகம் நல்ல வெற்றியாரித்தது. சில நாட்களாகச் சாவகச்சேரி யில் இந்த நாடகம்பற்றிய பேச்சாகவே இருந்தது. அடக்கமான ஆசிரியர் சின்னையா அவர்களின் நாடகத் திறனும் கொடிக்டிப் பறந்தது.

# நகைச்சவைக் கதை

## எனது நாடக அனுபவங்கள் (6)

சின்னையா ஆசிரியர் தமது நாடகத்தில் என்ன நடிக்க வைத்தாரேயன்றி நாடகக் கலை தொடர்பான வேறு எதனையும் அவர் சொல்லித் தந்ததில்லை. ஆனால் நான் அந்த அநுபவத்திலிருந்து படித்துக் கொண்டவை பல.

### ஓரங்க நாடகம்

அவர் எழுதியது ஓரங்க நாடகம். தற்கால நாடகங்கள் பல வகைகளில் மேடையேற்றப் படுகின்றன. அவற்றுள் ஒன்று 'ஓரங்க நாடகம்' என்பது. ஒரு கதையைப் பல காட்சிகளாக நாடகமாக்காது ஒரே காட்சியிற் சொல்ல முடிக்கும் உத்தித்து ஓரங்க நாடகம் என்று பெயர். ஒரு நாலிற் பல புக்களைச் சேர்த்து மாலையாக்குவதுபோல ஒரு காட்சியில் வரக்கூடியதாகப் பல நிகழ்ச்சிகளை ஒன்றுசேர்ப்பது ஓரங்க நாடகம்.

இதிலும் வேறுபாடுகள் உள்ளன. பல நிகழ்ச்சிகள் என்றில்லாது ஒரு நிகழ்ச்சியையே ஓரங்க நாடகமாக்கலாம். ஆசிரியர் சின்னையாவேன் காலத்தில் ஓரங்க நாடகத்தில் திரைச்சிலையைத் தொகத்தில் திறந்து பின் நாடகம் முடிந்தபின் மூடுவதே வழக்கமாக இருந்து. இப்பொழுதெல்லாம் பல நிகழ்ச்சிகள் கொண்ட ஓரங்க நாடகத்தில் காட்சி மாற்றங்களுக்கு ஒளி பயணப்படுத்தப்படுகின்றன. பல காட்சிகள் உள்ள ஓரங்க நாடகத்தைக் குறுநாடகம் என்றும் அழைக்கின்றனர்.

ஓரங்க நாடகத்தை எனக்கு முதன்முதலில் அறிமுகப் படுத்தியவர் திரு. சின்னையா ஆசிரியர்தான். அவரது நாடகம் அவர்களின் நாடகத் திறனும் அனுபவங்களுக்கு ஒருங்கிணங்கியில் பின்னர் அவ்வாண்டுக் கல்லூரிச் சஞ்சிகையில்



வெளியிடப்பட்டது. அதன் பிரதி இப்பொழுது எனிடம் இல்லை. ஆசிரியர் சின்னையா அவர்களும் காலமாகிப் பல ஆண்டுகள் ஆகிவிட்டன.

எனினும் நான் திரு. சின்னையா ஆசிரியரை மறக்க முடியாது. ஏனெனில் அவரையே எனது நாடகக் குருவாகப் போற்றிவருகின்றேன்.

### 4. இரத்தக் கண்ணீர்

எனது ஆங்கில ஆசிரியர் திரு. சின்னையா அவர்களது நாடகம் அவருக்கு மட்டும் புகழைக் கொடுக்க வில்லை. அதில் நடித்த மாணவர்களது திறமைகளையும் வெளிச்சத்துக்குக் கொண்டுவந்தது. அதனைத் தொடர்ந்து எனக்கும் நடிக்கும் வாய்ப்புகள் வந்தன.

எனது சாரண இயக்க ஆசிரியர் திரு. பராசரசிங்கம் அவர்கள் சாரண முகங்களில் சிறு சிறு நாடகங்களில் நடிக்க வைத்தார். இவற்றுள் எழுந்தமான, ஓப்பனைகள் எதுவும் இல்லாத நாடகபாணியில் நிகழ்த்திய உரையாடல்களும் அடங்கும். கல்லூரி விழா நாடகங்களிலும் சிறு பாத்திரங்கள் தாங்கியிருக்கிறேன்.

இறிபேக் கல்லூரியில் எனக்கு நல்ல பெயரை வாங்கித் தந்தது 'இரத்தக் கண்ணீர்' என்ற நாடகத்தான். 'இரத்தக் கண்ணீர்' என்றதும் பலருக்கு ஆ.க. ராதாவின் நாடகத்தான் நினைவுக்கு வருதல்கூடும். இது வேறு நாடகம். பெயர் மட்டுமே இரவல்.

### திரு. சு. செல்வரத்தினம்

இதனை எழுதி இயக்கி மேடையேற்றியவர் திரு. சு. செல்வரத்தினம் அவர்கள். தமிழ் மன்றக் கலை இலக்கிய முயற்சிகள் மூலம் அவர் எனக்கு நான்கு பழக்கமானார். தமிழ் மன்றத்தின் பத்திரிகை ஆசிரியராகவும் பின்னர் அதன் தலைவராகவும் இருந்திருக்கின்றார்.

வயதாலும் வகுப்பாலும் முத்தவராகையால் அவரைச் செல்வரத்தின் அண்ணீர் என்றே இளையவர் அழைப்பர். நிமிந்த நடையும் நேரிய பார்வையும் கொண்டவர். எந்த நேரமும் சிரித்தபடி செந்தலிப்பாக இருப்பார். அவரது உச்சி பிரதித்துப் பக்கவாட்டியாகச் சீவிய தலைமயிர் அலையாலையாகச் சுருண்டிருப்பது அவரது ஆளுமைக்குக் கவர்ச்சி காட்டிக் கொண்டிருக்கும்.

1950ஆம் ஆண்டில் நடந்த கல்லூரி விழாவுக்கு நாடகம் ஒன்றைத் தயாரிக்கும் பொறுப்பைத் தமிழ் மன்றத் தலைவர் பண்டிதர் ஏ.ஜே. ஜீயாத்துவர் அவர்கள் செல்வரத்தின் அண்ணரிடம் விட்டிருந்தார்.



கனிஞர் வி. கந்தவனம்

18 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

## யோகாஸ்

### கறுக்கு எழுத்துப் போட்டி கில. 177

1					2
				3	
				4	
				5	
6					
				7	
8					
9					
				10	
					11
12					
					13

**கிட - வல**

1. உதைபந்தாட்டத்தில் இம்முறை உலகக் கிண்ணத்தை பெற்ற நாடு
2. துமிழ் உணவு (வல் - இட)
3. அழகு
4. நோக்கம்
5. இராசிகள் இத்தனை
6. மணமகள் (வல்-இட)
7. தழும்பு (வல்-இட)
8. கோடைகாலம்

**மேல் - கீழ்**

1. தீயெந்றி
2. துமிழர்கள் 37 நாட்கள் உண்ணா விரதம் இருந்த நாடு
3. சத்தும் (கீழ்-மேல்)
4. கொழுந்து
5. எல்லை (கீழ்-மேல்)
6. திரும்பவும்
7. உலா
8. மாம்பிஞ்சு (கீழ் - மேல்)
10. பெவ்மை (கீழ் - மேல்)
12. செஷ்டைக்கும் ஆ (கீழ்-மேல்)

சரியான விடைகளில் இருவர் குலுக்கல் மூலம் தெவில் செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு "யோகாஸ்" இல் பாரிக்கக் கூடிய \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இதற்கு cash value கிடையாது. விடைகள் August 28, 2006க்கு முன்னர் விளம்பர் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

### 176ஆல் வெற்றி பெற்றோர்

1) A. Saraswathy, Donmills

2) M. Chinniah, Scarborough

• ஆட்டிரைச்சி வியாபாரத்தில் தமிழ் மக்களின் உள்ளங்களை வென்றவர்!

• அன்றாட சந்தையில் மரக்கறி, மீன் வகைகளை தினமும் தருவித்துக் கொடுப்பவர்கள்.

• வாடிக்கையாளர்களின் தொகையில் உயர்ந்தவர்!

# யார் தமிழின் கீட்டதைப் பறிந்துக்கொண்டிருக்கிறார்

எனக்குப் பல விடயங்கள் புரிவதே இல்லை. தமிழ் நாட்டு சட்ட மன்ற தேர்தலுக்குப் பின், பதவி ஏற்றுதும், முதன் மந்திரி மு. கருணாநிதி ஓர் அரசு ஆணையை பிரகடனம் செய்தார். இனி தமிழ் நாட்டில் எல்லோரும் தமிழ் படித்தாக வேண்டும். இதற்கு அர்த்தம் தமிழ் நாட்டில் தமிழ் கற்க வேண்டுவது என்பது கட்டாயமில்லாது இதுகாறும் இருந்திருக்கிறது என்பது தானே?

இந்த சமாச்சாரம் எல்லோருக்கும் தேர்ந்தது தான். ஆனால் இதுவரை அவர் இது பற்றி கவலை கொண்டதாக ஏதும் செய்தி இல்லை. ஆக, முதன் முறையாக இந்த நிலையை திமுக தலைவரும் முதன் மந்திரியுமான மு. கருணாநிதியே ஒப்புக்கொண்டு அதை மாற்றும் முதல் முயற்சியை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார் என்பது தான் விசேடம்.

தீராவிட கழகங்களுக்கு தமிழ் தான் உயிர்முசுக்களில் பிரதானமான ஓன்று. கடந்த எழுபது வருடங்களாக தமிழக்காக்கத்தான் அவை போராடி வருகிறது. அதன் அடிப்படைக் கொள்கைகளில் தமிழும் ஓன்று. இதற்கு முன் தமிழ் படிக்காமலேயே தமிழ் நாட்டில் ஒரு மாணவன் தன் கல்லூரி படிப்பைக்கூட முடித்து வெளியே வந்து வேலைக்கு அமரக் கூடும். அங்கும் அவனுக்கு தமிழ் தேவை இல்லை என்று ஒரு நிலையை தமிழ் நாட்டில் இருக்கிறது. அதுபற்றி பேச்க எழுப்போதல்லாம், அவரோ, திமுகமுகமோ ஏதிர்வினை காட்டியதாக எனக்குத் தேரியலில்லை. கவலைப்பட்டதாகக் கூட செய்தி இல்லை. ஹிந்தியை ஓழித்து விட்டியது பற்றித்தான் பேச்கம் கூச்சலும் போராடங்களும். தமிழ் நாட்டில் எல்லோரும் தமிழ் கற்றாக வேண்டும் குடும்பத்துக்கு என்பது நிரப்பந்தமில்லை என்பது ஹிந்தியை ஓழித்துத் தம் தமிழ் பற்றை நிலைநாட்டி அதன் பலத்திலேயே தமிழ் அரசைக் கைப்பற்றிய திமுக. அதன் ஆட்சியில் இது

எப்படி நிகழ்ந்தது? எனக்கு ஆச்சரியமாக இருக்கிறது. எனக்குப் புரியவில்லை. இது அவமானமில்லையா? அவமானமாக யாருக்கும், தோண்டுவில்லையா?

தமிழ் நாட்டில் தமிழை வைத்து எழும் கூச்சலைப் போல் நான் வேறு எங்கும் கண்டதில்லை. தமிழ் வாழ்க என்று பளிச்சிடும் குழல் விளக்குகளின் நிலை ஏன் தமிழ் நாட்டில் அவசியமாகிறது?

வங்காளத்தில், மகாராஸ்டிரத்தில், ஓரிஸ்லாவில், கேரளத்தில், காஸ்மீரில், எங்குமே நான் கண்டதில்லை. அந்த மொழிக் கவி எவனும், தமிழ்வில் பாரதிதாலென் போல், “என் தாய் மொழியை இகழ்ந்தவனை என் தாய் தடுத்தாலும் விடேன்” என்று முழங்கி கவி பாடியதாக நான் கேட்டதில்லை. மலையாளத் தாய், காஸ்மீர் தாய், ஹிந்தித் தாய் என்றேதும் நான் கேட்டதில்லை. தமிழ்த் தாய் தான் இருப்பதாக எனக்கு சொல்லப்பட்டு வருகிறது, என் மாணவப் பருவத்திலிருந்து தமிழ் நாடெங்கிலும். எழுபது வருடங்களுக்கும் மேலாக தமிழ் மொழிக் காவலர்களாக தீராவிட இயக்கத்தவர்கள் இருந்து வந்துள்ளனர். 1967-லிருந்து அந்த கட்சியினர்கள் தான் - தாயாதிகளுக்குள் பிரிவினை ஏற்பட்டாலும், இயக்கத்தைத் தாண்டிய எவர்க்கும் அரியணையில் இடமிருந்ததில்லை. ஹிந்தியைத் தான் விரட்டி அடித்தாகி விட்டது, பின் வேறு யார் தமிழின் இடத்தைப் பறித்துக் கொண்டிருக்கிறார்? யார் டிவி என்று பெயர் வைக்கச் சொல்லி நிரப்பந்தத்து. இது வெறும் பெயர்ப்பலை விடயில்லை.

நந்த தொலைக் காட்சியிலும் எவர் வந்து எது பேசினாலும், அவர்களுக்கு தமிழில் பேசுவது அகெனரவுமாக இருக்கிறது. அல்லது சிரமாக இருக்கிறது. எங்கு பார்த்தாலும், கண்ணத்தில் தான் சாலைப் பெயர்கள், பஸ் பலகைகள். ரஜினி படத்தைத் தவிர மற்ற தமிழ் படங்களுக்கு நினைத்தால் தடை. புலிகேசி கண்ணட ராசாவாகும். அவனைக் கேவி பண்ணும் வடிவேலு படத்திற்குத் தடை. இது எப்படி நிகழ்கிறது? எந்த இரைச்சலும் போராட்டமும் இல்லாது அமைதியாக கண்ணடம் தன் காரியத்தைச் சாதித்துக் கொள்கிறது. இங்கு இவ்வளவு போராட்டங்கள், நூற்றாண்டுகள் நீண்ட குறுதி மயந்த வரலாறுகள், இரைச்சல்கள், இருந்தும் தமிழ்த் தாயை ரொம்ப பேர் தரிசனம் செய்யாமலேயே காலம் கழித்து விடுகிறார்களே. வேறு எதுவும் இல்லாவிட்டாலும் எல்லோரும் தமிழ் படிக்கவேண்டாமா? இது இயல்லே அல்லவா? இதற்கு போராட்டமும் தீக்குளிப்பும் தேவையா? அப்படியும் எதுவும் நிகழுவில்லை. நிகழுதது பற்றி தீராவிட இயக்க அரசுகளும் கவலைப் பட்டதாகத் தேரியலில்லை.

பெயர் சூட்டலுக்கு வழிவகுத்ததா?

அப்படியானால், அவர்கள் தலைமை

தாங்குபவர்கள் இல்லையா. இத்தகைய ஒரு

சூழல் காரணத்தால் தான் தமிழுக்காக

நேர்நூபுப் போராடக் கிளம்பிய மருத்துவர்

ராமதால் அவர்கள் வழியில் கண்ட ஆங்கிலை

விளம்பரங்களையெல்லாம் அழித்தவர், சன்

டிவி மட்டும் கண்டுகொள்ளது தாண்டிக்

குதித்து அதற்கு அடுத்த விளம்பர

பலகைக்குச் சென்று விட்டாரோ? தெருவில்

நின்று கொஞ்சம் கவனித்தால், மாருடனும் தமிழ் பேசுப்பதைக் கொடுப்பது என்பது இரண்டாம் வகுப்பில், இப்படியாக படிப்படியாக அது அமூலபடுத்தப்படும். ஆக, தமிழ் நாட்டில் தமிழ் படிப்பிப்பது என்பது இப்படியாக கொஞ்சம் கொஞ்சமாகத் தான் அமூலாக்கப்படும்.

முதன் மந்திரியின் ஆணை என்ன சொல்கிறது? எல்லோருக்கும் தமிழ் படிக்கும் வசதியாக, அதை முறையாக அமூலபடுத்த, வசதியாக வரும் ஆண்டிவிருந்து எல்லாப் பார்ஸிகளிலும் முதல் வகுப்பில் தமிழ் கட்டாயமாக்கப்படும். அடுத்த ஆண்டு இரண்டாம் வகுப்பில், இப்படியாக படிப்படியாக அது அமூலபடுத்தப்படும். ஆக, தமிழ் நாட்டில் தமிழ் படிப்பிப்பது என்பது இப்படியாக கொஞ்சம் கொஞ்சமாகத் தான் அமூலாக்கப்படும்.

ஆனால் இரண்டு வருடங்களுக்கு முன் மருத்துவர் ராமதால் கல்லூரி வரை எல்லாப் பாடங்களும் தமிழில் தான் போதிக்கப்படவேண்டும் என்றார். தமிழே அறியாத தமிழர்களிடையே, மற்ற விஞ்ஞானமும் மற்ற நுண்கலைகளும் தமிழில் போதிப்பது என்பது எப்படி? அவர் ஏன் முதலில் தமிழ் கட்டாயமாக்கப்படவேண்டும் என்று கேட்கவில்லை. முதலில் ஆசிரியருக்கும், மாணவருக்கும் தமிழ் தெரிந்திருந்தால் தானே தமிழில் எந்த துறைப் படிப்பும் சாதித்தியம்? அவரைக் கேவி செய்யும் தோரணையில் சட்ட மன்றத்தில் சிலர் கேவி கேட்டார்கள். “முதலில் சைக்கிள் செய்யுக்கு, ஸ்போக்ஸ்க்கு என்ன தமிழ் சொல்லுங்கப்யா?” பதில் வரவில்லை என்பதைச் சொல்லவேண்டியதில்லை. பராபரியாகக் காதில் விழுந்த செய்தி: ஒரு கூட்டத்தில் எதுவானாலும் தமிழில் தான் சொல்ல வேண்டும்? என்று வெகு ஆக்கிரோலியமாக பேசி மேடை விட்டுக் கீழிறுங்கிய ம.பொ.சி. யை ஒருவர் “அப்யா, தமிழ் வார்த்தை என்ன என்று தெரியாவிட்டல் என்னயா செய்வது?” கேட்க, “தெரியாட்டா எனக்கு டெலிபோன் பண்ணிக் கேளுப்யா, நான் சொல்லேன்” என்றாராம் ம.பொ.சி.



(தொடரும்)

## வெங்கட் சாமிநாதன்

“என்ன ரெடியா? சாங் ரிகார்ட் பண்ணலாமா?” என்று இன்னொரு குரல். இந்த போராட்டங்கள், தீக்குளிப்புகள் எதுவும் நடைபெறாத ஹிந்தியை விரட்டியடிக்காத கர்ணாகத்தில் எங்கு பார்த்தாலும், கண்ணத்தில் தான் சாலைப் பெயர்கள், பஸ் பலகைகள். ரஜினி படத்தைத் தவிர மற்று தமிழ்த் தாயை நினைத்தால் தடை. புலிகேசி கண்ணட ராசாவாகும். அவனைக் கேவி பண்ணும் வடிவேலு படத்திற்குத் தடை. இது எப்படி நிகழ்கிறது? எந்த இரைச்சலும் போராட்டமும் இல்லாது அமைதியாக கண்ணடம் தன் காரியத்தைச் சாதித்துக் கொள்கிறது. இங்கு இவ்வளவு போராட்டங்கள், நூற்றாண்டுகள் நீண்ட குறுதி மயந்த வரலாறுகள், இரைச்சல்கள், இருந்தும் தமிழ்த் தாயை ரொம்ப பேர் தரிசனம் செய்யாமலேயே காலம் கழித்து விடுகிறார்களே. வேறு எதுவும் இல்லாவிட்டாலும் எல்லோரும் தமிழ் படிக்கும் பட்சத்தில், தன் இறப்பிற்குப் பின் யார் யாருக்குப் போய்ச் சேர வேண்டும் என்பதைத் தெளிவாக சாத்துக்கூடும் தேவையா? இதற்கு போராட்டமும் தீக்குளிப்பும் தேவையா? அப்படியும் எதுவும் நிகழுவில்லை. நிகழுதது பற்றி தீராவிட இயக்க அரசுகளும் கவலைப் பட்டதாகத் தேரியலில்லை.

வின்னுக்கும் அப்பால் விரிந்து செல்லும் காட்சிப் படிமக்களை எண்ணத் திறையில் உருவாக்குகின்றது கரிய இருட்டு கருநீல் முகத்தின்

மூலவர் தோசத்தில்  
கிழாய்த் தோசத்து வாசனைகள்...

Niru BRAND®

எமது புதீய அறிமுகங்கள்



Imported & Marketed By:

**NIRU ENTERPRISES INC.**  
76, Howden Road, Scarborough.  
Ontario, CANADA, M1R 3 E 4  
Tel: (416) 750 1976  
Fax: (416) 750 8779  
[www.niru.com](http://www.niru.com)

**NIRU (EUROPE) LTD.**  
Unit 11, Mitcham Industrial Estate,  
85, Streatham Road, Mitcham,  
Surrey, CR4 2AP, U.K.  
Tel: +44 208 640 8228  
Fax: +44 208 640 8312

## கடந்த கிடைம் தொடர்ச்சி

(32) உடல் அழுகுபெற - இரவு படுக்கப்போகுமுன் பசும்பாலில் தேவூம், மஞ்சள்பொடியும், குங்குமப்புவும் அவித்துக் குடித்து வந்தால் உடலில் ஒருவித மினுமினுப்பு தோன்றும். கலியாணமுருங்கை இலை, பூ இவற்றை ஒரு பிடி எடுத்து துவைத்து இந்தச்சாற்றை இரண்டு குவழை நீர்விட்டு கொதிக்கவைத்து அரை குவழையாக வற்றியதும் எடுத்து பத்திரப்படுத்தி காலையில் பனங்கர்கண்டுடன் அரை கிளாஸ் அதிகாலையில் குடித்துவந்தால் உடல் அழுகுபெறும், மெலியும்.

(33) உடம்பு வலிக்கு - இதற்கு முக்கியகாரணம் உடம்பில் அதிக வாயு சேர்தலாகும். எனவே வெள்ளைப்பூண்டை (உள்ளி) கூட்டுச்சாப்பிடவும் அல்லது ஆவியில் அவித்து சாப்பிடவும். காலை, மாலை தினம் சிலநாட்கள் சாப்பிட்டு வந்தால் வலி குறைந்துவிடும். சுக்கு, தீப்பிலி, சித்தரத்தை சம் அளவு வறுத்து கசாயம்வைத்து பனைவெல்லத்துடன் குடித்தால் வலிகுறையும். வேள்ளைச்சாரணை கீரை, பசுகிக்கீரை இவற்றை உணவில் சேர்த்தால் உடம்பு வலிகுறையும். இலுப்பை இலையை அரைத்து உடம்பில்புசி பின் வெந்நிரில் குளித்துவந்தால் வலி நீங்கும். இதேபோல் முத்தாமனாக்கு இலை, மாவிலங்கை இலை இவற்றை அவித்து அந்தநீரில் நீராடனால் வலிகுறையும். சாதிக்காய், ஏலம், மினகு, கராம்பு இவற்றை வறுத்து இடித்து குரண்மசெய்து வைத்துக் கொண்டு அதில் ஒரு தேக் கரண்டி எடுத்து தேனில் குழுத்து காலை, மாலை சாப்பிட்டு வெந்நீர் குடித்துவந்தால் உடம்புவிலி நீங்கும்.

**டாக்டர். சி.வி. பராஜாஸிங்கம், Ph.D**  
Holistic Practitioner (canada)  
Nutrition & fitness (Canada)  
'யோக சித்தர்' வழிநியா, இலங்கை  
Tele. - 416.291.3022  
E.Mail-DRVPS@Hotmail.com

## பரம்பரை வீடு வைத்தியம்

# உடல் அழுகுபெற



(34) உடம்பிற்கு உல்ளண்ம் தரவல்ல உணவுகள் - உடம்பிற்கு உல்லண்மத்தால் உடம்பு வலுப்பெறும் நல்ல பசியும் வரும். இதை இலைகளுக்காக மட்டுமல்ல உடல்தழந்தியடைந்த வயோதிப்ரக்ஞம் குடித்து உடம்பு வலுப்பெறச் செய்யலாம்.

அதிக கொழுப்பு உள்ள உணவுகளும் உல்லண்ததைக்கூட்டவல்லவை ஆணால் 'கொலெஸ்டெரால்' (Cholesterol) கூடிவிடும். எனவே உருளைக்கிழங்கு, வற்றாளை, தோடம்பழும் சிறந்தவையாகக் கருதலாம். கொழுப்புள்ள மீன் உணவும் உடம்பு உல்லண்ததை கூட்ட வல்லவை. இவற்றை அதிகம் உண்ணலாம்.

(35) உடம்பு வலுப்பெற - உடம்பு வலுப்பெற கொள்ளு பெரிதும் உதவும். குதிரை வலுவாக உழைப்பதற்கு அது கொள்ளுத்தினப்பேதே ஒரு

காரணம். எனவே கொள்ளும் புருங்கல் அரிசியும் சரிசமன் எடுத்து கண்டி காச்சி தினமும் குடித்துவந்தால் உடம்பு மெலிவதுடன் வலுப்பெறும் நல்ல பசியும் வரும். இதை இலைகளுக்காக மட்டுமல்ல உடல்தழந்தியடைந்த வயோதிப்ரக்ஞம் குடித்து உடம்பு வலுப்பெறச் செய்யலாம். முருங்கை கீரையில் இருமுச்சத்து, தாமிரச்சத்து, சுண்ணாம்புச்சத்து இந்த மூன்றும் அதிகம் உண்டு எனவே இதை உணவில் அதிகம் சேர்த்துக்கொண்டால் உடம்பு வலுப்பெறும். இரத்தசோகை நீங்கும். நெல்லிவற்றால், அல்வகந்தி இவற்றை சமானவு எடுத்து குரண்மசெய்து போதுமான நெய்யும், தேனும் சேர்த்து சுண்டக்காய் பிரமாணம் காலை, மாலை தின்று வெந்நீர் குடித்தால் உடம்பு வலுப்பெறும். முருங்கை சுக்கு அதாவது முருங்கை இலைகளை கிளியிபின் வரும் தன்னுடைய இவற்றை நறுக்கி அத்துடன் மினகு சேர்த்து ரசம்வைத்து அரண்டு மூன்று நாட்கள் தின்றால் மருந்தினால் ஏற்பட்ட உடம்பு அசதி நீங்கி உடம்பு

வலுப்பெறும். நிலக்கடலையை அவரைத்துப்பால் எடுத்து அதில் ஒரு கிளாஸ் பாலும் வாழைப்பழுமும் தின்றுவந்தால் உடம்பு வலுப்பெறும். பால், நெய், தேன் இந்த மூன்றையும் சம அளவு கலந்து தினம் குடித்துவந்தால் உடம்பு வலுப்பெறும். முருங்கைப்பை பசும்பாலில் காச்சி தினம் குடித்துவந்தால் உடம்பு வலுப்பெறும். தூதுவளையைப்பை எடுத்து சுத்திசெய்து அவித்து குடிநீர்செய்து தினம் சிலநாட்கள் பணைவெல்லத்துடன் குடித்து வந்தால் உடம்பு வலுப்பெறும்.

இலவங்கத்தை (கறுவா) இடித்துப்பொடிசெய்து ஒரு தேக்கரண்டி பொடியுடன் தேன் கலந்து காலை, மாலை சாப்பிட்டுவந்தால் உடம்பு வலுப்பெறும் உள் உறுப்புக்கள் பலப்படும். விசம்தீண்டி மருந்துசெய்து பெலயினாக இருப்பவர்கள் நாற்றி இருபது ஏருக்கண்புவை எடுத்து வெய்யிலில் காயவைத்து அதனுடன் ஜாதிக்காய், இலவங்கம்(கிராம்பு), சாதிப்பத்திரி வகைக்கு ஒரு தோலா சேர்த்து பன்னிரவிட்டு அரைத்து குன்றுமணியாவு வில்லைகள்செய்து நிழலில் உலர்த்தி வைத்துக்கொள்ளவும். இந்த மாத்திரைகளில் ஒன்றுடன் ஒரு கிளாஸ் பால் தினம் குடித்து வந்தால் உடம்பு வலுப்பெறும்.

(36) உடம்பு அரிப்பிற்கு - பெரும்பாலும் இந்த அரிப்பு ஓவ்வாழையால் ஏற்பட்டதாகவே இருக்கும். இதற்கு மருதோன்றி இலைச் சாற்றை தேங்காய் என்னையில் காச்சி அரிப்பு தடிப்பு இருக்கும் இடங்களில் பூசி சர்று நேரம்கழித்து வெந்நிரில் குளித்தால் அரிப்பு தடிப்பு நீங்கிவிடும். கீழ்காய் நெல்லி இலையை நன்கு அரைத்து உடம்பில்புசி குளித்தால் நமைச்சல் அரிப்பு நீங்கும்.. குரத்தாமரை இலை, நீர்வெட்டி முத்துபருப்பு, பூவரசம் பட்டை இவற்றை சமானவு எடுத்து மைபோல் அரைத்து தேக்கத்தில் பூசி ஒருமனிநேரம் கழித்து குளித்தால் அரிப்பு நீங்கிவிடும். இவை எல்லாவற்றிற்கும் இச்சபத்தியம் இருத்தல் அவசியம். பூவரசம் பழத்த இலை, பட்டை,, புரியிலை இவற்றை அவித்து குளித்தாலும் அரிப்பு நீங்கும்.



## MOHAN HOMEOPATHIC CLINIC & MASSAGE CLINIC

- கழுத்து, முதுக நோவு
- வாகன விபத்து
- மன அழுத்தம்
- விளையாட்டுக் காயங்கள்
- தலையிடி, தலைவருத்தும்

போன்ற நோய்களிற்கு அழையுங்கள் டாக்டர் ஜே. மோஹன்



Dr. J. Mohan  
D.H.M.S., N.H.C.

WE OFFER CONSULTATION  
REGARDING ALL HEALTH PROBLEMS INCLUDING:

- STRESS
- SKIN PROBLEM
- RESPIRATORY PROBLEMS
- DIGESTIVE PROBLEMS
- VARICOSE VEINS
- BACK PROBLEM /NECK PROBLEM
- TENNIS ELBOW PROBLEM
- TREAT WITH MASSAGE THERAPY
- ALLERGIES
- SEXUAL PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- CHOLESTEROL
- TUMOR
- FOOT PROBLEM

HOMEOPATHIC TREATMENT ABOUT FOLLOWING  
Cough Tonsillitis Migraines Prostatitis  
Flu Gout Hair Loss Obesity  
Depression Arthritis Diabetes Hemorrhoids  
Anxiety P.M.S. Cystitis Stomatitis  
Asthma Leucorrhea Cancer Colitis

Also other Acute & Chronic Problems  
HOMEOPATHIC PRACTITIONER

**TEL: 416-298-7537/416-291-3022**

5200 Finch Ave, East Suite 210  
(At Middle Field), Scarborough, M1S 4Z4

## SHAWN TRUCK & FORKLIFT DRIVING SCHOOL



### Fork Lift licence

From \$75.00



### Truck licence A-Z

From \$599.00

### In Classes

### 365 (Learning Permit)

### Dangerous Goods

### Border Crossing

### Air Brake (Z)

### Log book

### Excellent Quality - Low Cost Training

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்:

**Pl. Call: Raja / Shan**

**416.412.7618/416.913.9574**

**416.829.0603**

40 NUGGET AVE., #8, Scarborough East (McCowan & Sheppard)

# ஏற்றுமூன்று காலத்தோடு மூன்று வருடம்



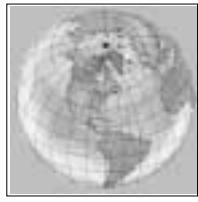
உலகே உனக்கு கண்ணில்லையா?  
உலக மக்கள் தான் மக்களா ?  
தமிழில் மக்களென்ன மக்களா?  
• • •  
எழுச்சிக்கவிஞர் காசி ஆனந்தன்



உலகின் அமைதியைக்கெடுக்காதே  
• • •  
பாவேந்தர் பாரதிதாசன்.  
உலகம் எல்லாம் பொய் வென்றாய்  
உடமை எல்லாம் பொய் என்றாய்  
கலகம் செய்து நிலத்தையெல்லாம்  
கைப்பற்றத்தான் முயலுகிறாய்.. ..  
• • •  
எல்லாரும் உவப்பது



புறநானாறு.. (நரிவெருத்தலையார்)  
... நல்லது செய்தல் ஆற்றி ஆயினும்,  
அல்லது செய்தல் ஓம்புமின், அதுதான்  
எல்லாரும் உவப்பது அன்றியும்  
நல்லாற்றும் படுஞ்சி நெறியுமார் அதுவே.



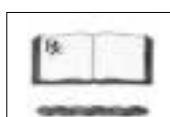
## QUICK IMMIGRATION SERVICES



To Visit Canada



To Work in Canada



To Study in Canada



To Settle in Canada



To Seek asylum



To Represent before IRB

Contact: **Dheena Subramanian**,

Certified Canadian Immigration Consultant  
(CSIC ID #: M063695)

1200 Markham Road, Suite #105, Toronto ON Canada

**Tel: (416) 834 8298 Fax: (416) 283 3567**

E-Mail: [dheena\\_subramanian@yahoo.com](mailto:dheena_subramanian@yahoo.com)  
Website: [www.allcanadaimmigration.ca](http://www.allcanadaimmigration.ca)

## JENNY AUTO SALES INC.

(Kennedy & Steeles)



கடந்த பத்து வருடங்களாக Jenny Auto sales, Markham மூலம் பல்லின மக்களின் நல் ஆதரவைப்பெற்ற Anton தற்போது வீடு விற்பனைத்துறையிலும் முன்னணியில் திகழ்கின்றார்.

2002	Honda Accord	-	13,000.00
2001	Toyota Corolla	-	8,500.00
2003	Toyota Corolla	-	10,500.00
2002	Honda Civic	-	8,995.00
2002	Honda RV	-	14,995.00
1999	Honda Civic	-	7,500.00
1996	Toyota Corolla	-	3,995.00
1997	Honda Accord	-	5,995.00
1998	Toyota Corolla	-	6,500.00
1998	Toyota Camry	-	6,995.00
1997	GM Savana	-	4,500.00
2000	Dodge Caravan	-	4,500.00

இன்னும் பல நல்ல வாகனங்கள் எம்மிடம் உள்ளன. We do vehicle appraisals  
Anton: (416) 575-5055 Rajah: (905) 470-0048

Office: 4440 Steeles Ave., East, Markham, ON, L3R 0L4

## ELECTRICAL WORKS

FRIDGE, WASHER, DRYER போன்ற மின் உபகரண திருத்த வேலைகள் செய்து கொடுக்கப்படும். நியாயமான கட்டணம். தரமான சேவை. வாடிக்கையாளர்களின் நன்மதிப்பீடு.

தொடர்புகளிற்கு: 416-286-2880

## யோகா சோதிடம்



• கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்

• சுபமுகர்த்தம் கணித்தல்

• பலன் பார்த்தல்

• சாதகக் குறிப்புக் கணித்தல்

416-299-8361

## KJN Home Appliances

### Sales & Service

### GRAND OPENING

We Supply:

- Fridges
- Washer & Dryer

• Stoves

• Dishwasher     • Much More...



Very  
Low Low Low  
Prices!!!

We Repair All Major  
Household Appliances

For your needs call Shiva

Bus: 416.282.9235

Cell: 416.627.6194

[www.kjnappliances.com](http://www.kjnappliances.com)

1345 Morningside Ave. Unit #5 (Morningside & Sheppard)

# புத்திசாலித்தனமான முதலீடு

முதலீடுகள் பல. விட்டில் முதலீடு, பங்குச்சந்தையில் முதலீடு, வியாபாரத்தில் முதலீடு என்பல்வேறு முதலீடுகள் உள்ளன. முதலீடு செய்வதன் நோக்கமே ஒரு வருமானத்தை உருவாக்க வேண்டும் என்பது தான். முதலீடு ஒன்றின் எதிர்காலப் பெறுமதி அதிகரிக்கும் போது பெறப்படும் மேலதிக பணம் வட்டி வருமானம், பங்குலாபம் எனப் பலவகையான வருமானங்கள் முதலீடுகளின் மூலம் உருவாக்கப்படுகின்றன. அடிப்படையில் முதலீடின் நோக்கம் அந்த முதலீடின் பெறுமதியை அதிகரிப்பதன் மூலம் பொருளாதார மேம்பாடு அடையவேண்டும் என்பதே.

இங்கே நான் குறிப்பிடவள்ள முதலீடு பொருளாதாரம் சார்ந்த முதலீடு அல்ல. ஒவ்வொருவரும் நிச்சயமாக முதலீடு செய்ய வேண்டியதும் தூரதித்தீவசமாக அதிபெரும்பான்மையானவர்களால் அறியாமல் காரணமாகத் தவிர்க்கப்படுவதும், ஒரு சிலரால் புறக்கணிக்கப்படுவதும், வேறு சிலரால் பிற்போடப்படுவதும், மிகச் சிலரால் புத்திசாலித்தனமாக மேற்கொள்ளப்படுவது மான முதலீடு. இந்த முதலீடு தவிர்க்கப்படக் கூடாதது. தவிர்ப்பவர்கள் தவிப்பார்கள். தம்மைத் தாமே தண்டிக்கிறவர்களாகிறார்கள். தவறிய முதலீட்டால் ஏற்பட்ட அனுபவ ஞானத்தைப் பகிர்ந்து கொள்ளக்கூட முடியாதவர்களாகிறார்கள். தங்கள் தவறை காலம் தாழ்த்தி உணர்ந்ததால் பின்னோடிகளானவர்கள். இவர்களால் தவறவிடப்பட்ட முதலீடு என்ன? வேறொன்றுமல்ல வாசகர்களே. உடல் நலத்திற்கான முதலீடு. அதுதான் உயிர் வாழ்தலுக்கான முதலீடு. நலமான, மகிழ்வான, உயிர் வாழ்தலுக்கான முதலீடு. ஒரு பொழுதும் தவிர்க்கப்படக்கூடாத முதலீடு.

வைத்தியசாலை. இவர்கள் உழைக்கும் போது ஓடினார்கள். இப்போது வைத்தியசாலையில் இருந்து கொண்டு மற்றவர்களை ஓடுவைக்கிறார்கள். இவர்கள் ஓயாத ஓடிகள். வேடுக்கை என்னவென்றால் இருபத்தைந்து வருடங்களுக்கு முன்னதாக வைத்தியசாலைக் கட்டில்களைக் கட்டிப்பிடித்து விடுகிறார்கள்.

உண்ணும் உணவும் அதன் அளவும்  
 ஒருவரது உடல் நலத்தின்  
 அடிப்படையாகின்றன. மருந்தையும்  
 விருந்தையும் அளவோடு உண்ண வேண்டும்.  
 அளவுக்கதிகமாக உண்பவர்கள் மருந்தையும்  
 விருந்தாக்கிவிடுகிறார்கள். இவர்களது

பெரிதாக அமைகின்றது. எவ்வாறு உணவை நாம் உண்ண வேண்டும் என்பதற்கு ஒருவிதிமுறையுண்டு. அரைவயிலு உணவு கால்வயிலு சுத்தமான நீர், கால்வயிலு வெறுமை இந்த முறையில் அமையும் சாப்பாட்டுமுறை மிகவும் நலமானதாக அமையும்.

குதேகிகளாகக் காணப்படுவதற்கான  
காரணங்களை ஆராய்ந்தால் ஒழுங்கான  
உடல் பரிசோதனைகள் மூலம் தமது  
உடலுக்குத் தேவையான ஊட்டச்சத்துக்களை  
உணவின் மூலமும் ஊட்டச்சத்து மாத்திரைகள்  
மூலமாகவும் உட்கொள்கிறார்கள். குறிப்பாகக்  
கூறுவதாயின் தமது வருமானத்தின்  
சிறுபகுதியை உடல் நலத்திற்கு தேவையான  
விடயங்களில் தயங்காமல் முதலீடு  
செய்கிறார்கள். தரமான உணவையும்,  
ஊட்டச்சத்துக்களையும் நுகர்கிறார்கள்.  
தங்களது உடல் நலத்திற்கான முதலீடுகளில்  
மலிவு பார்க்காமல் தரத்திற்கே முதல் இடம்  
கொடுக்கிறார்கள். 'What You Eat What You  
Are' என்பதை நன்றாக உணர்ந்தவர்கள்.

உடம்பு உயிரில் தங்கியுள்ளதா  
அல்லது உயிர் உடம்பில் தங்கியுள்ளதா  
என்பது பற்றி ஆராய்ச்சி செய்வதைவிட  
நாம் உயிரவாழும் காலம்வரை எமது உடம்பு  
பேணிப்பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் என்பதைத்  
தெளிவாக உணர்ந்து கொள்ளுதல் அவசியம்.  
உடம்பில் இருந்து உயிர்பிரிந்தா அல்லது  
பிரிக்கப்படுகிறதா என்பது எமது உடம்பை  
எவ்வாறு பராமரிக்கின்றோம் என்பதால்  
நிர்ணயிக்கப்படுகின்றது.

உண்ண உணவுக்கு வழியின்றித்  
துன்பப்பட்ட புலவர் ஒருவர் பசியின்  
கொடுமைபற்றி மிக அழகாக இவ்வாறு  
கூறுகின்றார். மானம், குலம், கல்வி, வண்மை,  
அறிவுடைமை, தானம், தவம், முயற்சி,  
தாளாண்மை, தேனின் கசிந்தவந்த சொல்லியர்  
(மிக இளிமையாகக் கதைப்பவர்கள்) மேல்  
காழுறுதல் ஆகிய பத்தும் பசி வந்திடப்பறந்து  
போகும் என்றார். பசியே தெரியாமல்  
அளவுக்கதிகமாக தவறான உணவுகளை  
உண்டு உடம்பைச் சித்திரவதை செய்யும்  
நம்மவர்களிடையில் இன்று இருப்பாரானால்  
அவர் கூறிய பத்துவிடயங்களும் நோய்வந்திடப்  
பறந்து போகும் என்று கூறுவார்.

ஆம் வாசகர்களே! சுகவாழ்வே  
 உண்மையான வாழ்வு. சுகவாழ்வுக்கான எந்த  
 ஒரு முதலீட்டையும் தயங்காமல்  
 மேற்கொள்ளுங்கள். தரமான உணவு  
 ஊட்டச்சத்து, உடற்பயிற்சி, ஓய்வு, தியானம்,  
 இறைவழிபாடு என்பன உடல் நலத்திற்கான  
 முதலீடுகள், தவறான தெரிவுகளால் ஏற்படும்  
 நோய்கள் எமக்கு நாமே கொடுக்கும்  
 தண்டனை. இந்தச் சுய தண்டனையால்  
 பாதிக்கப்படுவர்கள் நாம் மட்டுமல்ல, நம்மில்  
 தங்கியிருப்போரும் தான். எனவே தரமான  
 முதலீடுகளால் சுகமான வாழ்க்கையை  
 உருவாக்குங்கள். ஏனெனில் உடல்  
 நலத்திற்கான முதலீடே  
 சிறப்பாக உயிர்  
 வாழ்க்கலுக்கான முகவிடு.



A black and white portrait photograph of a middle-aged man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a patterned tie. He is looking slightly to his left with a neutral expression.

**கல்வி = அறிவுத்திறன் + பண்புடைமை**

# Education = Intelligence + Character

**KG Master**  
(Over 25 years of experience)  
**(416) 291-2611**  
**(416) 725-5112**

**Memory Power, Concentration  
Listening Skill, Reading Skill  
Goal Setting, Team Work  
Performance, Presentation Skill  
Time Management**

Training  
Classes  
for children  
7 to 16  
years old

**Self-Confidence, Self-Image**  
**Self-Discipline, Patience**  
**Obedience, Positive Thinking**  
**Winning Attitude,**  
**Taking Responsibility**  
**Leadership Qualities**

# வீட்டில் பூச்சி, எலிக் கொல்லையா?

வீடுகள், தொடர்மாடி வீடுகள், தொழிற்சாலைகள், வியாபார நிலையங்கள் போன்றவற்றில் பூச்சி, எலித் தொல்லையா? கவலையை விடுங்கள். மர்஗ாாக ஒழிக்க அமையங்கள்

**Kanthan: 416.291.3997**

- No Spraying
  - No Smelling
  - No Moving

தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர் ரவி நடராஜா

கால்பியங்கு Franklin Hall LLP Barristers & Solicitors வசியோர் இன்ஜீனர் செலவழார்த்தமிருந்து

- வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றிய தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும், உரிய இழப்பீடுகள், மற்றைய இழப்பீடுகள், விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள் மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள் Accident & Traffic Ticket (17 Years Insurance Claims Experience)

416.245.6555 - 2095 Weston Road, Suite 203, Toronto, ON  
416.755.2801 - 2390 Eglinton Ave., E. Suite 223, Scarborough, ON  
905.455.8591 - 83 Kennedy Rd. South, #1818, Brampton ON



# தவறு கற்பிக்கும் பாடம்

நாம் செய்யும் தவறு, அடக்கத்தையும், எனக்கு குணப்படுத்தும் சந்தர்ப்பத்தையும் எமக்குத் தரும் எனும் உண்மையை ஒப்புக்கொள்ள இன்று உடன்படுகிறேன்.

வழக்கமாக, நாம் விடும் பிழைகளை ஒப்புக்கொள்ளாததால், எமது நேரத்துடன், சக்தியையும் வீணாக்கி எமது சந்தோஷத்தையும் இழக்கிறோம். பென்சில் எழுத்தை அழிக்கலாம். கணினி எழுத்தை அழிக்கலாம், வெட்டி ஒட்டலாம். பரிட்சைகளை மீண்டும் மீண்டும் செய்யலாம். அனவு சரியில்லாத உடைகளைக் கடையில் மாற்றிக் கொள்ளலாம். இப்படிப்பட்ட பிழைகளையெல்லாம் சரிசெய்யத் தெரிந்த எமக்கு, எமது தவறுகளை ஒப்புக்கொண்டு திருந்த முயற்சிப்பது மட்டும் பெரியதோர் சவாலாகவே இருக்கின்றது. சிலவேளை சிறுவயதில் செய்த தப்புக்களுக்காக நாம் தண்டிக்கப்பட்டிருக்கலாம். அல்லது, மற்றவர் எம்மைக் குறைகூறி விமர்சித்திருக்கலாம். நல்லவர்களாக நாம் வளரவேண்டுமென்ற ஆர்வத்தில்

எம்மை வளர்த்தவர்கள், நாம் தவறுகளே செய்யாதிருக்க வேண்டுமென்று விரும்பியிருக்கலாம்.

தவறுகளை ஒப்புக்கொள்வது பாதுகாப்பான விஷயமல்ல என நாம் நம்பலாம். மனிதர் செய்யும் தவறுகளினால் ஏற்பட்ட சோகம், துண்பம், கண்டமான சவால்கள் நான் பிழை செய்து விட்டேன் என ஒப்புக்கொள்வதைத் தடுக்கின்றது. எமது குற்றங்குறைகளை நாம் ஒப்புக்கொள்வது எம் ஆண்மையை போதித்து எம் வளர்ச்சியடையச் செய்கின்றது.

சரிப்படுத்திக் குணப்படுத்திக் கொள்ளவும் ஒரு சந்தர்ப்பத்தினை எமக்குத் தருகின்றது.

எத்தனையோ சாதனைகளைச் சாதித்த, எவ்வளவு வயது முதிர்ந்தவரா யிருந்தாலும், எவ்வளவு சாமர்த்திய சாலியாயிருந்தாலும், நாம் யாவரும் சர்வசாதாரண மானிடர் தான் என்பதை எமது தவறு நிருபிக்கின்றது. அடக்கத்தையும், விஷயத்தையும், எளிமையையும் தவறு எனும் பாடம் நிச்சயம் எமக்குப் படிப்பிக்கின்றது. எம் தவறுகள் தான் எம் வரையறைகளை நாம் புரிந்து கொள்ள எமக்கு உதவுகின்றன. எம்மைப் பற்றிய முழுவதையும், எம்மால் இன்னும் என்னென்ன சாதிக்க முடியும் என்பதைப் பற்றியும் நாம் மேலும் மேலும் கற்றுக்கொள்ளலாம் என எம் தவறுகள் எமக்கு ஞாபகப்படுத்துகின்றன. தன்னடக்கத்துடன் நாம் எமது பிழைகளை உணர்ந்து ஒப்புக்கொண்டு ஏற்றுக் கொள்ளும்போது, மற்றவர்களைச் சீர்தாக்கிப் பார்த்து எடை போடும் எமது தீயமழுக்கம் குணமாகி, நாம் எம்மேலும் மற்றவர்மேலும் கொள்ளும் இருக்கம்,

பரிவு பச்சாதாபம், எமது இறைச்சாகதி யாவும் வளர்ச்சியடைகின்றன.

தவறுகளை ஒப்புக்கொள்வது இதுவரை யயம், அவமானம் வெட்கம், வியாகலம் போன்ற எதிர்மறை உணர்வுகளை உணக்குத் தந்திருக்கலாம். நீ தெய்வப்பிறவியல்ல, சாதாரண மானிடன். உனது மானிடத்தை இன்று தமுவி, நீ ஏதாவது பிழை செய்திருந்தால் அதை ஒப்புக்கொள். முன்பு எப்போதோ நீ செய்த தவறுகளின் தீய விளைவுகளின் பாதிப்பு இப்போதும் தொடர்ந்தால், அதை ஒப்புக்கொண்டு இறைவனை சரணடைந்து மனிப்பு கேள்.

தவறுகள் செய்யும் சாதாரண மானிடன் தான் நான் என்பதை ஒப்புக்கொள்ள இன்று உடன்படுகிறேன்.

மேலதிக் கதவுக்களிற்கு  
அழையுங்கள் 905-270-1214



லலிதா புருஷி

## நூல் தேட்டம்..

05ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி

இடம்பெற்று வருகின்றன. இதற்கான காரணம்,

1. தமிழ் நூல்களை அச்சிடும் அச்சகங்கள், அச்சிடுவோர், வெளியிட்டாளர் கட்டளைச் சட்டத்தினை மதித்து அச்சிடும் நூல்களின் பிரதிகளை தேசிய நூலகத்திற்கு அனுப்பிவைக்காமல்.

2. தமிழ்மூல எழுத்தாளர்கள், வெளியிட்டாளர்கள் ISBN இலக்கத்தைப் பெற்றுக்கொள்வதில் கரிசனை காட்டாமல்.

3. நூற்பட்டியலைத் தயாரிக்கும் தேசிய நூலகத்தில் தமிழ் நூல்களைப் பட்டியலிடக் கூடிய ஒட்டலம் விகிதசரா அடிப்படையில் மிகவும் குறைவாகக் காணப்படுகின்றனம்.

எவ்வாறாயினும் இதனால் பாதிப்படையெப் போவது தமிழ் மொழிமூல எழுத்தாளர்கள் தான் என்றால் பிழையாகாது. ஏனெனில், தமிழ் மொழிமூல நூல்கள் எதுவிடமாக அதிவகுங்கும், ஆவணப்படுத்தல்களுக்கும் உட்படாமல் ஆவணப்படுத்தல்களுக்கும், கருத்துக்களும் வெளிவந்த கவடியிற்கிணறுபோல் மறைந்து போய்விடுகின்றன. இதனால் சமகாலத்தில் வாழ்பவர்களுக்கும், எதிர்கால சந்ததியினருக்கும் இம்முயற்சிகள் பற்றித் தெரியாமல் போய்விட இடமுண்டு.

1980 களின் பின்னர் தமிழ் நூல்கள் மற்றுமொரு பிரச்சினையையும் எதிர் நோக்குகின்றன. அதாவது 1980 களின் பின்னர் பெருந்தொகையான தமிழ் எழுத்தாளர்கள் புலம்பெயர்ந்து உலகளாவிய நீதியில் பல நாடுகளில் வாழ்ந்து வருகின்றன. இத்தகையோரால் நூற்றுக்கணக்கான நூல்கள் வெளியிடப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால், இவர்களின் தமிழ் மொழிமூல நூற்கள் பற்றிய பதிவுகள் சரியான முறையில் மேற்கொள்ள வாய்ப்பு கிடைவதற்கு இல்லாமல் இல்லாமலிருக்கின்றன. அன்மைக்காலமாக தேசிய நூலக ஆவணவாக்கல் சேவைகள் சபையினால் இலங்கையைச் சேர்ந்த எழுத்தாளர்களினால் பிற நாடுகளில் வெளியிடப்படும் நூல்களையும் பதிவுக்கு உட்படுத்தும் புதிய பகுதியைகளை அறமிப்பத் தோதிலும்கூட, நடைமுறையில் இது போதிய சாதனமாக சாதனமாகி விடும் தீர்வுகளைப்படிப்படுத்துவதற்கு விரும்புகிறேன்.

எனவே, சமுத்துத் தமிழ்மொழி நூல்களின் பதிவு என்பது காலத்தின் அவசியத் தேவையாகும், அதேபோல அவசரத் தேவையுமாகும். இந்நிலையை நன்கு

உணர்ந்திருந்த, தமிழ் இலக்கியப் பதிவுகள் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் என்ற உயர் இலட்சியத்தைக் கொண்ட சிரேஸ்ட் நூலகவையாளர் என். செல்வராஜா அவர்கள் ஓவ்வொரு தொகுதிக்கும் சுமார் 5000 ஸ்ரேவிள் பலவைகளை தனது சொந்தப் பணத்தில் செலவிட்டு இதுவரை எழுதி வெளியிடுவார் நான்கு தொகுதிகள் பற்றியும் சுருக்கமாக அவதானிப்போம்.

தாயகத்திலும் புகலிடத்திலும் வெளியிடப்பெற்ற மூத்துத் தமிழ்நூல்கள் பற்றிய குறிப்புறருட்டனள் நூல் விபரப்பட்டியலான நூல்தேட்டம் முதலாவது தொகுதியின் முதற் பதிப்பு 2002 ஜூன் மாதத்தில் அபோதி நூலக சேவைகள் நிறுவனத்தின் ஜூக்கிய இராச்சியக் கிளையினால் இலண்டன் வாசன் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டு, 356 பக்கங்களைக்கொண்டு வெளிவிட்டது. இந்நாலின் ISBN இலக்கம் 0-954-9440-0-3. விலை இலங்கையில் ரூபாய் 600.00, பிரத்தானியாவில் ஸ்ரேவிள் பவுண் 10 ஆகும்.

நூல்தேட்டம் தொகுதி 2இன் முதலாம் பதிப்பு 2004 ஜூன் மாதத்தில் அபோதி நூலக சேவைகள் வெளியிடாக கொழும்பு ரெக்னோ பிரின்ட் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டு, 484 பக்கங்களைக் கொண்டு வெளிவிட்டது. இந்நாலின் ISBN இலக்கம் 0-954-9440-2-4. விலை இலங்கையில் ரூபாய் 600.00, பிரத்தானியாவில் ஸ்ரேவிள் பவுண் 10 ஆகும்.

நூல்தேட்டம் தொகுதி 3 முதலாம் பதிப்பு 2005 ஆகலாட் மாதத்தில் அபோதி நூலக சேவைகள் வெளியிடாக கொழும்பு குமரன் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டு, 546 பக்கங்களைக் கொண்டு வெளிவிட்டது. இந்நாலின் ISBN இலக்கம் 0-954-9440-2-4. விலை இலங்கையில் ரூபாய் 900.00, பிரத்தானியாவில் ஸ்ரேவிள் பவுண் 10, ஆகும்.

நூல்தேட்டம் தொகுதி 4 முதலாம் பதிப்பு 2006 செப்டெம்பர் மாதத்தில் ஜூக்கிய இராச்சிய, அபோதி நூலக சேவைகள் வெளியிடாக கொழும்பு குமரன் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டு, 748 போது வெளிவிட்டுள்ளது. இந்நாலின் ISBN இலக்கம் 0-954-9440-3-8 விலை இலங்கையில் ரூபாய் 900.00, பிரத்தானியாவில் ஸ்ரேவிள் பவுண் 10, ஆகும்.

என். செல்வராஜா அவர்களுடைய மேற்படி நான்கு தொகுதிகளிலும் ஒரு தொகுதியில் ஆயிரம் மூத்தவர்களின் தமிழ்மொழிமலமான நூல்கள் என்ற அடிப்படையில் மொத்தமாக நாலாபிரம் நூல்கள் பதிவாக்கப்பட்டுள்ளன. இத்தகைய பதிவுகள் அனைத்தும் நூலியல், தகவல் விங்கானமுறைக்கு அமைய துறைசார் அறிவியல் பின்புத்துடன் பதிவாக்கப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

தனி ஆவணமாகக் கருதும் வகையில்

வெளியிடப்பட்டிருக்கும் சங்கிகைகளின் சிறப்பிடத்தக்கஞ், சீல தனித்துவமான கல்வெட்டுக்கஞ், தலிநூலின் வகைக்குள் அடங்கக் கூடிய கனதியான அம்சங்களுடன் வெளிவந்த ஞாபகர

# “தமிழ்நாட்டு மக்களின் உண்மையான பேச்சு வழக்கு பெரும்பகுதி கூங்கிலம் கலந்ததுதான்”

“ஜெயம்” “எம். குமரன் சண் ஓவ் மகால்ட்சுமி” மற்றும் சமீத்தில் வெளியாகி வெற்றிகரமாக ஓடிக்கொண்டிருக்கும் “சம்திங் சம்திங் உனக்கும் எனக்கும்” எனத் தொடர்ந்து மூன்று வெற்றித் திரைப்படங்களைத் தந்துள்ளவர் இயக்குநர் ராஜா.

இந்த மூன்று படங்களிலும் கதாநாயகனாக நடித்துள்ள ஜெயம் ரவி இவரது உடன்பிற்றத் தமிழ். இந்த மூன்று படங்களின் தயாரிப்பாளரும் இவர்களது தந்தையுமான எடிட்டர் மோகன் நீண்டகாலமாக தமிழ் திரைப்படத்துறையில் இருந்து வரும் அனுபவசாலி என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. தமிழ் தெவங்கு இரண்டு மொழித் திரைப்படங்களிலும் பணியாற்றியுள்ள மோகன் தெவங்கில் இருபுக்கும் மேற்பட்ட திரைப்படங்களைத் தயாரித்தும் உள்ளார்.

“சம்திங் சம்திங் உனக்கும் எனக்கும்” இயக்குநர் ராஜாவை அவரது இல்லத்தில் விளம்பரம் பத்திரிகைக்காக சுந்தித்தோம். பேட்டி என்றும் அவரே தொடங்கினார்.

ராஜா: என்னுடைய முந்தைய இரண்டு திரைப்படங்களும் கனாவில் வெளியாகவில்லை. ஆனால், இப்போது “சம்திங் சம்திங் உனக்கும் எனக்கும்” கனாவில் வெளியாகியுள்ளது. நிச்சயமாக இப்படத்தை கடனாவாழ் தமிழ்கள் விரும்பிப் பார்ப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன். இந்நிலையில் கடனாவாழ் தமிழ்களுக்கு என்னை அறிமுகம் செய்யும் “விளம்பரம்” பத்திரிகைக்கு என் நன்றி.

கேள்வி: நிங்கள் திரைப்படத்துறையைத் தேர்ந்தெடுத்ததற்கு, உங்கள் தந்தை திரைப்படத்துறையைச் சார்ந்தவராக இருந்து, அவரிடம் இருந்து வந்த தூண்டுதல்தான் காரணமா அல்லது இது உங்கள் தனிப்பட்ட அர்வத்தின் வெளிப்பாடா?

ராஜா: நிச்சயமாக இது எனது தனிப்பட்ட அர்வம் மற்றும் உந்துதலின் வெளிப்பாடுதான். ஒரு மருத்துவரின் மகன் மருத்துவராவதற்கும் ஒரு எழுத்தாளரின் மகன் எழுத்தாளர் ஆவதற்கும் இடையே வித்தியாசம் இருக்கிறது என்று நினைக்கிறேன். முன்னது நீங்கள் கடனாமாக உழைத்தால் சாத்தியமாகிவிடக் கூடியதுதான். ஆனால், பின்னது அப்படியில்லை. தனிப்பட்ட வேட்கையும் அனுபவமும் உந்துதலும் இருந்தால்தான் சாத்தியம். ஏனெனில் பின்னது கலைத்துறை சார்ந்தது. இதோன் சினிமா, இசை, நாட்டியம் போன்ற மற்றுக் கலைகளுக்கும் பொருந்தும்.

ஆனால், சினிமா மீது எனக்கு ஆசை வர என தந்தை காரணமாக இருந்திருக்கிறார் என்பதை மறுக்க முடியாது. என் சிறுவயலில் பல உலகத் திரைப்பட விழாக்களுக்கு அவர்

**நேர்காலை: “சம்திங் சம்திங் உனக்கும் எனக்கும்” இயக்குனர் ராஜா**



என்னையும் தன்னுடன் அழைத்துச் செல்வார். அந்த திரைப்பட விழாக்கள் சினிமா மீதான காதலை என்னுள் வளர்த்தன. ஒரு முறை தினைப்படக் கல்லூரியில் நடைபெற்ற ஒரு நிகழ்ச்சிக்கு என்னை அழைத்துச் சென்றிருந்தார். அப்போதுதான் முதன்முதலாக திரைப்படத்துறையைப் பாடமாக எடுத்துப் படிக்க முடியும் என்பதை அறிந்தேன். அப்போதே திரைப்படத்துறை சார்ந்து படிக்கவேண்டும் என்ற என் விருப்பத்தை அவர்கள் தெரிவித்தேன். அவர் சம்மதம் தெரிவித்தார். என்னுடைய விருப்பத்துக்கு எதிராக எப்போதுமே அவர் நின்றதில்லை.

கேள்வி: உங்கள் சமகால இயக்குநர்களில் உங்களைக் கவர்ந்த இயக்குநர்கள் யார், யார்? ராஜா: நான் எல்லோரது படங்களையும் பார்த்துவிடுவேன். அனைவரிடமும் ஒரு தனித்தன்மை இருக்கிறது. அதிலிருந்து கற்றுக்கொள்ளவும் முடியும். குறிப்பாக முருகதாள், செல்வாராவன் தினைப்படங்களை கொஞ்சம் அக்கறையுடன் பார்ப்பேன். அவர்களை நமது காலத்தின் முக்கிய இயக்குநர்கள் என்றும் தமிழ் திரைப்படத்தை அடுத்த தலைமுறைக்கு எடுத்துச் செல்வார்கள் என்றும் கருதுகிறேன்.

கேள்வி: உங்கள் பூர்வீகம் ஆந்திராவா?

ராஜா: நீங்கள் மட்டுமல்ல நிறைய பேர் எங்கள் பூர்வீகம் ஆந்திரா என்றுதான் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். என் தந்தை நிறையத் தெலுங்குப் படங்களைத் தயாரித்தால் இப்படி கருதிவிட்டார்கள். உண்மையில் என் தந்தையாரின் பூர்வீகம் மதுரை திருமங்கலம். அதன் நினைவாக “ஜெயம்” திரைப்படத்தின்

தனி முத்திரை உள்ளது என்பதை மறுக்க முடியாது.

நேரடியான கலையுடன் தமிழ் திரைப்படம் இயக்கும் திட்டமும் எனக்கு இருக்கிறது. ஆனால், கொஞ்சம் காலதாமதமாக அது நடக்கும்.

கேள்வி: தமிழ் மன் மற்றும் கலாசாரம் சார்ந்த திரைப்படங்களை இயக்குவர்களா?

ராஜா: என்றால், இதுவரைக்கும் நான் செய்துள்ள முன்று திரைப்படங்களையும் எப்படி பார்க்கிறீர்கள். “ஜெயம்” படத்தில் கதாநாயகி பாவாடை, தாவனியுடன்தான் வருகிறீர். இது தமிழ் கலாசாரத்தின் ஒரு கருதுதான். அந்தப் படத்தில் தமிழ்த் தெய்வமான முருகனை காட்டியிருக்கிறேன். அதுபோல் “எம். குமரன் சண் ஓவ் மகால்ட்சுமி”யிலும் நிறைய விடயங்களைச் சொல்லமுடியும். “சம்திங் சம்திங் உனக்கும் எனக்கும்” திரைப்படத்தில் விவசாயம் சார்ந்த வாழ்க்கையின் அழகான பதிவு இருக்கிறது. விவசாயியும் முன்னாள் சிபி. ஜெயம் தலைவருமான கார்த்திகேயன் இந்தப் படத்தைப் பார்த்துவிட்டு முன்று பக்கத்தில் பாராட்டி எனக்கு கடிதம் எழுதியளிர். இன்னொரு பக்கம் இப்போது திரைப்படங்களில் வருவதுபோன்ற கலாசார சீரமிக்கு வேறு கதாநாயகர்களை வெட்டு வேறு தயாரிப்பாளர்களுக்கு திரைப்படம் இயக்கும் திட்டம் இல்லையா?

கேள்வி: “சம்திங் சம்திங் உனக்கும் எனக்கும்” அந்த அளவுக்கு வெற்றிபெறும் என்று எதிர்பார்த்தீர்களா?

## சந்திப்பு: சிவதானு

ராஜா: வெற்றிபெறும் என்று எதிர்பார்த்தோம். ஆனால், இந்தவாயுக்கு வெற்றியை எதிர்பார்க்கவில்லை.

கேள்வி: தமிழில் பெயர் வைக்கும் திரைப்படங்களுக்கு கேள்க்கை வரி விலக்கு அளிக்கப்படும் என்னும் முதல்வர் கலைஞர் கருணாநிதியின் சமீத்திய அறிக்கை பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

ராஜா: மற்ற மொழிகளில் வெற்றிகரமாக ஓடியதாலேயே அந்தப் படம் தமிழிலும் வெற்றியடையும் என்பதற்கு உத்திரவாதமில்லை. தெலுங்கிலும் மலையாளத்திலும் வெற்றிகரமாக ஓடிய திரைப்படங்களில் பல தமிழில் மறு தயாரிப்பு செய்யப்பட்டு தோல்வியடைந்திருக்கின்றன என்பதை உங்களுக்கு நூபகமுட்ட விரும்புகிறேன். நான் இயக்கிய முன்று திரைப்படங்களுமே தெலுங்கில் வெற்றிகரமாக ஓடிய திரைப்படத்தின் கதைதான் என்றாலும், தமிழில் அதனை வெற்றிபெற வைத்ததில் என்

**கூரை கலை திரைப்பட மையம் - ரோன்றோ - கடா ஐந்தாவது தமிழ் கறுமப்பட, விவரணத் திரைப்பட விழா-செப்ரெம்பர் 16, 2006 கிரு அரங்குகளில்**

**Fifth International Tamil Short Film/Documentry Festival**  
September 16, 2006

Last date for the submission is August 20, 2006  
Contact 416-450-6833 or 416-857-6406  
Independent Art Film Society of Toronto

**தமிழர் நிர்வாகத்தில் ஒரு EMBASSY**

- வீட்டிற்குத் தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள், (Groceries)
- இலங்கை / இந்திய இனிப்புப் படையல் (Sweets)
- இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)

416-332-8451  
Finch / Middlefield  
5200 Finch Ave., Scarborough

சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்  
416-332-0944

# செழியனின் நாட்கள் - 4

உயரமான மாடியில் இருந்து ஒரு குழந்தை விழுந்து கொண்டிருப்பதைக் கண்டால் காற்றால் என்ன செய்ய முடியும்?

சுத்தம் இல்லாமல் அழுது நகர்வதை விட பாவும் அதனால் வேறு என்ன செய்ய முடியும்?

பறவைகளோ சட்டையிடத்து அலறும். புற்கள் இயற்ற மட்டும் குழந்தையை தாங்க முயற்சி செய்யும்.

குழந்தை மண்ணைத் தொட்டு விடும் முன்னதாக, இரு கைகளை நீட்டி குழந்தையை கரங்களுக்குள் சிக்க வைக்க நீங்கள் முயற்சி செய்யலாம். அல்லது “ஜீயோ” என்று இன்னொருவரை உதவிக்கு அழைக்கலாம். இல்லதும் போனால் அதிர்ச்சியில் வாய்டைத்து, நகரவே முடியாமல் திக்கிப்பிரமைப்பிடித்தவர் போல் இருக்கலாம்.

ஆனால் தேர்ச்சி பெற்ற ஒரு புகைப்பட நிபுணர் மட்டும், கமராவுடன் அந்த இடத்தில் இருந்தால் என்ன செய்யார் தெரியுமா?

தன் கையில் இருந்த கமராவினால் அந்தக் காட்சியைப் படம் பிடித்து அதற்கு அவர் உலகப் பரிசு வாங்கியதைப் படித்திருந்தேன். படப்பிடிப்பாளருக்கு மட்டும் இந்த மனோவாம் இருந்தது.

பத்திரிகையாளர்களும் அப்படித்தான் இருப்பார்கள் என்று நான் நம்புகின்றேன்.

சுன்னேதேக்கத்தின் பெயரில் மனைவியை, கணவன் கத்தியால் குத்தி கொலை செய்துவிட்டார் என்ற செய்தி கிடைத்ததும் அப்படித்தான் நான் செயல்பட்டேன்.

“ஆசிரியர் பெருமாள் இருக்கிறாரா?”

“நான் தான். நீங்க யாரு பேசுறீங்க?”

“நான் செழியன் சேர் ‘உரும்பராய் ஆழநாடு நிருபர்’”

“ஓ! செழியன். சொல்லுங்க.”

“கத்தியால் கணவன் குத்தி, மனைவி கொலை’, இந்த செய்தி உங்களுக்கு வந்ததா சேர்?”

“இல்லையே இது எங்க? எப்ப நடந்திச்சூ?”

“உரும்பராயில்தான் சேர். உடனே நான் அந்த செய்தியை கொண்டு வாறுன்.”

“இந்தா பாருங்கள் செழியன். அவங்க உண்மையிலேயே இருந்திட்டாங்களா?”

“ஓம் சேர்”

“அதை நீங்க பார்த்தீங்களா?”

“ம்.. இல்லை சேர். ஆனால் பார்த்தவங்க சொல்லுறாங்கள்.”

“செழியன், ஒரு பத்திரிகை நிருபர் அப்படிச் சொல்லக் கூடாது. நீங்க போய் உங்க கண்ணால் பார்க்கனும். இப்ப நீங்க எங்க இருக்கிறீங்க?”

“உரும்பராய் தபால் கந்தோரில் இருந்து உங்களுக்கு போன் பண்ணுறன் சேர்.”

“சரி சேர். எல்லா விவரங்களோடைடையும் உங்களை வந்து சந்தீக்கின்றேன்.”

தொலைபேசியை வைத்து விட்டு திரும்ப அருகில் இருந்த வாசன் என்னை அதிர்ச்சியோடு பார்த்தான். நான் கதை தேடப்போவதாக

இருந்தால் என்ன, செய்தி சேகரிக்க போவதாய் இருந்தால் என்ன, செய்தியை ஆழநாடு காரியாலயத்தில் ஓப்படைக்கப் போவதாக இருந்தால் என்ன, என்னுடன் கூடவே வந்து வெம்பிலில் காயவது இவன்தான். அதற்காக நான் அவனுக்கு கொடுக்கும் ஒரே சன்மானம் ஒரு தேனீர் மட்டுமே.

“ம்.. மச்சி ‘அந்த வீட்டுக்கு போனால் அடி உதைதான் கிடைக்கும்’. பேசாமல் விட்டிடு’ இந்த நியூஸ் வேண்டாம்”

“நீ ஒன்றும் பயப்பாடேது. விட்டை மட்டும் காட்டு நான் உள்ளுக்குப் போறுன்.”

“சரியான கோபத்தில் இருப்பான்கள்’. பிறகு

இதுவேறு பேப்ரில் வருகுது என்டால்... என்ன செய்வாங்கள் என்கு தெரியாது’ விட்டிடு...”

“சரி நீ வராவிட்டால் போ. நான் போய்ப் பார்க்கிறேன்’. அந்த வீடு எங்க இருக்குது?”

“சரி நீ சொன்னால் கேட்கமாட்டாய் ‘வா காட்டுறேன்’”

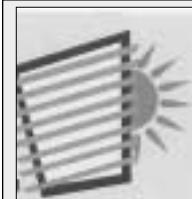
வாசன் முன்னால் போக பின்னால் சைக்கிளில் நான் சென்றேன்.

“இதுதான் அந்த வீடு.”

சொல்லிவிட்டு பயத்தோடு ஒதுங்கி நின்றான்.

மெல்லக் காலடி எடுத்து வைத்து அந்த வளாவுக்குள் சென்றேன்.

(தொடரும்)



## YARL WINDOW

### BLINDS & DRAPERY

#### BLINDS DRAPERIES AND SHUTTERS

- Venetian Blinds
- Pleated Shades
- Vertical Blinds
- Cellular Shades
- Roller Shades



FREE ESTIMATE

உங்கள் என்னை போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இன்றே அழையுங்கள்

விபரங்களுக்கு: என். செல்வம் - **905.201.7733**  
**416.806.5397**

5210 Finch Ave., E. Unit #3 (Middlefield & Finch) Scarborough, ON



## HOMELIFE/GTA Realty Inc., Brokerage\*

Seelan Siva Aiyadurai  
Sales Representative



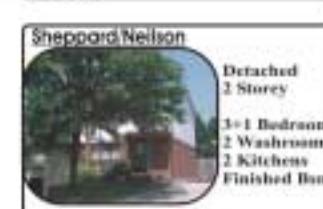
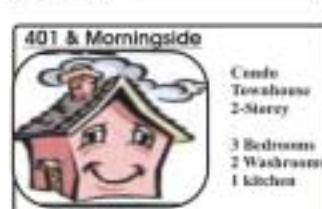
Direct: 416-451-0271  
Email: seelansiva@gmail.com

1711 McCowan Rd, Suite 206, Toronto, ON M1S-3Y3  
Bus:(416)321-6969 Fax:(416)321-6963

\*Independantly Owned and Operated  
This is not intended to solicit properties currently listed for sale.

THANK YOU FOR  
YOUR SUCCESSFUL REFERRALS

View this dream home with Seelan Siva



Coming... **GTA SQUARE**



Buy Or Sell Thru REAL TEAM  
Win a brand new car  
and much more

Call me for more details:



ARE YOU PLANNING  
TO OPEN A BUSINESS  
OR INVEST IN MARKHAM OR  
SCARBOROUGH

Call Seelan Siva  
For More Details

# அல்லல் தீர்ப்பான் நல்லைக் கந்தன்

இறைவனது வடிவங்கள் பலவாயினும் இறைவன் ஒருவனே! இதனை “ஏகம் ஏவ அத்வீதீயம் யரம்” என வேதம் கூறும். எனவே தெய்வவழிபாடு செய்வேர். தெய்வ பேதம், மூர்த்திபேதம் குறித்து மாறுபட்டு மலைக்காமல் நிலையான அன்புள் ஏகபரம்பொருளை தியானித்து வழிபட வேண்டும். இருந்தும் அனைக்கர் தமது இஷ்ட தெய்வங்களைப் பூசித்து வழிபடுகின்றனர். முருகனை நினைந்து உருகின்றபோர் தொகை பெருக்கிக் காணப்படுவதற்கு அவனது அருமையும், பெருமையுமே காரணமாகும். கந்தன் காந்தக் கடவுள். இதனால் கந்தனை பந்தமுடன் சிந்தனை செய்து வந்தனை புரிவோர் தொகை அளவிற்கு அதிகமாகவே உள்ளது.

கட்டே சிவபெருமான் குடு பராசக்தி  
திடமார் கணநாதன் செம்மை - பட்டெராளியோ  
கந்தவேளாகும் கருதுங்கால் சற்றேனும்  
வந்ததே பேதவழிக்கு.

## நா. க. சிவராமலிங்கம்

கந்தன் பேரொளிப் பிழும்பானவன் சிவனது நெற்றிக் கண்ணின்றும் நிலமிசை வந்தவன் நெடுவேற்குமரன். எனவே அவன் செவ்வேள். எனவே அவன் செம்மையும் வெம்மையும் உடையவன். அவன் திருக்கரத்து வேல் செவ்வேல். அது சுடர் வேல். ஆறு திருமுகத்தின் அருள் ஓனியும், வள்ளி, தெய்வயானை சுக்திகளின் தேசகம், வேலின் ஞான ஓனியும் ஒருசேர பெருவிருப்புடன் எம்மை முருகன் அருகில் சென்று உருகி நிற்கச் செய்கின்றன. உலகம் உய்ய உருப்பெற்றவன் உமைபாலன் என்பது கச்சியப்பர் கூற்று. முழு மதியின்ன ஆறுமுகங்களின் அழகும், முன் நான்காகும் விழிகளின் அருளும் எம்மை அழுது அரற்றி தொழுதிட வைக்கும். அவன் உயிர்களுக்கு உறுதுணையாவன். சாந்துணையும் சரவணனை சாந்திருப்பவர்கள் சிந்தாகுலம் நீங்கி வந்த பிறவிப்பினி நீங்கி அந்தமில் இன்பத்துள் தீவைத்து கந்தன் கழலினை அடைவர். வைதாரரயும் வாழுவைப்பவன் வடிவேற்கரன்.

அருவமும் உருவமுமாகி அனாதியாய் பலவாய் ஒன்றாய் பிரமாமாய் நிற்ற சோதி பிழும்பதோர் மேனியாகி கருணை கூர் முகங்களாறும் கரங்கள் பன்னிரண்டும் கொண்டே



ஒரு திருமுருகன் வந்தாங்கு உதித்தனன் உலகமுய்ய.

முருக என்றால் அழகு, இனிமை, இளமை, மணம், கவர்ச்சி என்பல்பொருள்படும். அழியா அழகு முருகனுடையது. இனிமை நலம்மாறாத ஏந்தல் அவன். எனவே அழகுனர்ச்சியும் இனைமநயப்பும் இருக்கும்வரை முருகவழிபாடு இவ்வுலகில் இருக்கவே செய்யும். போகானுபவனாகக் காட்சித்தரும் முருகன் யோகானுபவனுமாவான். அவன் குழந்தைச்சாமி. அத்துடன் தகப்பன் சாமியாகவும் விளங்குகின்றான். அவன் சுவாமிநாதன். சிவனே அவன் ஆடலால் மதலையாயினன் என்பதால் அறியலாம். அவன் குமரன். அத்துடன் குறிஞ்சிக்கிழவன் - தலைவன். மாறுபட்ட தன்மைகளின் சேர்க்கையாக மயரன் விளங்குகின்றான். அவன் மன்றாடி மைந்தன். மால் மருகன். ஒருகைமுகன் தம்பி. குறவள்ளிக் காந்தன். தெய்வயானை மகிழ்மணவாளன். கந்தன், கடம்பன், கார்த்தகேயன், மயரன், கோழிக் கொடியோன், தேவசேனாதிபதி, குன்றில் குடியிருப்பவனாகையால் கூப்பிட்ட குரலுக்கு ஒடோடிவந்து என்றும் நன்று செய்யும் மன்றுள்ளாடுபவன் மகன்.

இலங்கையின் ஆறு படைவீடுகளில் ஒன்றாக விளங்குவது நல்லையம்பதி. அரசாட்சியின் தலைநகராக விளங்கியது அன்று. அருளாட்சியின் அனிந்கராக விளங்குகின்றது இன்று. இது தெய்வீகமணம் கமழும் திருத்தலம். அழகன் முருகனின் ஆலயத்தினால் அதன் புகழ் அவனியெங்கும் பரவியுள்ளது.

ஆயு அமாவாசைக்கு ஆழாம் நாள் ஆரம்பமாகும். நல்லைக் கந்தனின் ஆண்டு மகோற்சவம் கொடியேற்றக் திருவிழாவுடன் ஆரம்பமாகி இருப்பதைந்து தினங்கள் நடைபெறும். கொடியேற்றத்திருவிழா, மஞ்சத்திருவிழா மாம்பழத்திருவிழா, வேட்டைத்திருவிழா, கைலாச வாகனத்திருவிழா, சப்பைத்திருவிழா, தேர்த்திருவிழா, தீர்த்தத்திருவிழா முருகனின் திருக்கலியாணம் என்பன முக்கிய திருவிழாக்களாகும்.

திருவிழாக்காலங்களில் நல்லை நகர் இந்திரலோகம் போலக் காட்சியரிக்கும். விழாக்காலங்களில் அடியவர்கள் கூடி முருகன் புகழ்பாடி ஆயுமிகிழ்ந்து பிறவிப்பினிக்கு அவன் அருள் நாடிநிற்கும் காட்சி மெய்ஸிலர்க்க வைக்கும். நல்லை மண்ணில் கால்பட்டாலே தெய்வீக உணர்வு ஏற்படும். தவசிரேட்டர்கள் செல்லப்பா சுவாமிகள், யோகர்க்குவாமிகள் யோகநிட்டையில் இருந்த இடம் தேரடியாகும். அங்கு கந்தனின் அருள் மணக்கும். எழியார்களின் பக்திமணக்கும். ஆச்சாரியார்களின் வேதபாராயன ஓலிமணக்கும். புராணவிரிவுரைகள் மணக்கும். அத்துடன் இளவட்டங்களின் இன்ப விளையாட்டுக்களுக்கும் குறையேயிராது. கந்தன் கவியுகவரதனல்லவா? இதனை கந்தப் பெருமானின் கவர்ச்சிமிக்க திருவிழா என்பதிலும் பார்க்க யாழ்ப்பான மக்களின் சமுதாய விழா என்பதே மிகப் பொருத்தமுடையது. யாழ்ப்பான மக்கள் கந்தப்புராணக் கலாசாரத்தில் ஊறியவர்கள்.

விழாக்கள் சமுதாயத்தைப் பிரதிபலிப்பவையாகும். கூடும் கூட்டம் ஆடும் மயில் மீது அமரும் முருகனின் அருளைத் தேடும் பணியில் ஈடுபடாலும் எமது தாய்மண் போற்றும் சமயவிழாவின் பீடுத்தைப் பறைசாற்றுகின்றதெனலாம். நல்லூர் மூலஸ்தானத்தில் வேல் ஒளிர்கின்றது. அது

ஞானவேல். எமது அஞ்ஞானத்தை அகற்றி மெய்னானத்தை அருளவல்லது. அந்த வேலை வேண்டித்தொழுதால் ஆண்டியான முருகனின் அருளைப் பெற்று எமது துங்பங்களைத் தாண்டி பாண்டித்தீயம் பெறலாம். நல்லூரான் திருவடிகளை நாளும் மனதில் நிறுத்தினால் அல்லல் தீரும், ஆண்தம் பெருகும்.

**Thinking of Buying, Selling or Leasing Any Properties?**

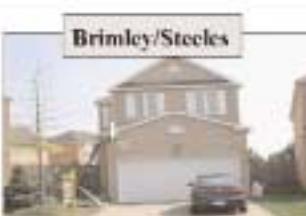
**Just Call Justin**



**Buy Or Sell Properties Thru Our “Real Team” And You Will Have A Chance To Win One Of Many Prizes\*\***

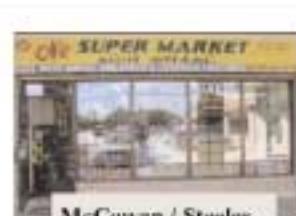


**Justin M. William**  
Sales Representative  
**416-803-7344**



Asking: \$459,000

Quality Monarch Built Detached House with 4+1 Brms. Finished Basement. Huge Back Yard.



Asking: \$ 59,000

Grocery with Video, Gifts and Children Clothings All in one Store. High Demand Markham area. Best for a Family Business. Be your own Boss.



Asking : \$149,900

3Bedrms , 2 Washrms, Well Maintained Building. Close To Everything



Asking :\$ 300,000

3 Bedroom House with 3 Washrooms and unfinished Basement.



Asking: \$ 339,900

Less Than 2 Years Old, Semi Detached Home with 3 Bedrms. Finished Basement. Lots of upgrades.



Asking: \$ 545,000

Bovaird& Fernforest . Almost 4000 Sq Ft Detached House with 4+2 Bedrooms and Basement Apt.



Asking: \$359,000

Less Than 2 Years Old Detached House with 3 Bedroom and Three washrms.



Asking : \$ 308,900

3bedroom House with Finished Basement Apartment. Absolutely Gorgeous Property.

Lucky Draw Will Be Drawn On January, 2007

**HomeLife GTA Realty Inc., \*Brokerage, 1711 McCowan Road, Scarborough, On, M1S 3Y3 Tel: 416-321-6969**

\*\*some conditions may apply. This is not intended to solicit the properties currently listed for sale. \*Each office independently owned and operated. Prizes may not be as illustrated.



# மாணவர் பகுதி

S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

Answers - 187

August 01, 06

Tutorial - 188

August 15, 06

1) My heir must grow 5cm. Therefore  $5/5 = 10$  days

2) My trophy holds 1L. I drink  $2/3$  L, leaving  $1/3$  L. Replacing  $\leq x 2/3 = \frac{1}{2}$  L leaves  $1/3 + 1/2 = 5/6$  of water in trophy.

3) If two quadrilateral share a side, the result has at least 4 sides.  
Therefore it could not be a triangle.

4)  $2^{1998} \times 5^{1999} \times 10^{2000} = (2 \times 5)^{1998} \times 10^{(2000)} \times 5 = 10^{1998} \times 10^{2000} \times 5 = 5 \times 10^{3998}$ .  
Therefore it will have 3998 zeros.

5) Cost C -  $(V^2/2 + 216) \times t$  where  $Vt = 500$  or  $t = 500/V$ .  
 $C(v) = (V^2/2 + 216)(500/v) = 250V^2 + 108000/V$ , where V greater than or equal 0. Let C' V = 0.  $C' V = 500 V - 108000/V^2 = 0$   
 $V = 6$ , Therefore the most economical speed is 6 nautical miles/h.

BY. MR. S.F.XAVIER (Teacher) TEL: 416-431-6774

## Questions (1 - 3) for Grades 4, 5, & 6.

1) Monday I skated 1 Km. Each day, I skate twice as far as the day before.  
When will I skate more than 20 Km in a day.

2) A mega comic costs 3 times as much as comic. If one mulli comic costs 15¢ more than two mulli comics, how much does one mega comic cost.

3) Sue is 11 years old and her sister is 7 years old. What will be the sum of their ages when Sue is 26 years old?

4) An element is decaying at the rate of 12% h. Initially we have 100g.  
When will there be 40gm left.

5) If a, b, c and d are positive integers such that  $a^5 = b^6$ ,  $c^3 = d^4$  and  $d - a = 61$ .  
Find the smallest numerical value of c - b.

## MATH, SCIENCE & ENGLISH TUITION

MATH, SCIENCE & PHYSICS under taken for  
ALL Grades from Gr. 2 to 12 & OAC Special  
classes in Calculus & Algebra - Geometry  
English for all grades from

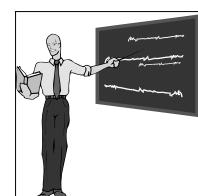
CONTACT: 416 - 431- 6774 (Markham & Ellesmere)

Gr. 2 ta Gr. 10

Individual & group classes available By an  
experience teacher: S.F. Xavier

## TUITION CLASSES

Chemistry, Biology Math, Science



From Grade 11 & 12 From Grade 5 to 10

Test Preparation

Review Questions /Answers

Based on Ontario Curriculum

McCowan & Finch மேலும் விபரங்களுக்கு 416-335-9779



## Win A Brand New Toyota Corolla



Buy or Sell properties thru me or our "Real Team" and you will have a chance to win one of many prizes\*\*



Asking: \$119,000  
2Bedrooms, 1 washroom condominium. Close to all amenities



Asking: \$ 279,000  
3 Bedroom Detached Home.  
3Washrooms. 1 Br Basement apartment with Sep. Entrance



Asking: 279,000  
Spacious Detached Bungalow with  
3+2 Bedrooms and Finished Basement. Huge Eat in Kitchen.



Kethees K. Seevaratnam  
Sales Representative



Asking: \$ 110,000  
Convenience Store in a Demand  
Oshawa Area. Gross Sales 500k per  
annum plus Lotto 6/49 Commis-  
sion. Low Rent—\$1640.



Asking: \$ 169,000  
Convenience / Grocery Store  
at a prime Location.  
Grocery including Meat &  
Fish, Lotto 6/49, ATM &  
Western Union.



Lucky Draw Will Be Drawn in January, 2007

HomeLife/GTA Realty Inc. Brokerage\*, 1711 McCowan Road, Scarborough, On, M1S 3Y3 Tel: 416-321-6969

Some conditions may apply\*\*

This is not intended to solicit the properties currently listed for sale.

\*Each office independently owned and operated.

Vehicle may not be as illustrated.

# கொண்டாஸ்டிப்

**SEP  
02**

SAT

**03**

SUN

10 AM. - 10 PM.

*South Asian Festival*

மேலா மேலா ميله ميله

நகைச்சுவை  
நடனம்  
இன்னிசை  
ஆடை அலங்காரம்

**FOOD  
MUSIC  
DANCE  
FASHION  
CIRCUS  
TRADE SHOW**



**TICKETS**  
\$10 Adult, \$5 Kids (5-12)  
Under 5 FREE



INTERNATIONAL  
CENTRE  
5500 Airport Road  
(Airport Rd. & Derry Rd.)  
[www.businessfestival.ca](http://www.businessfestival.ca)

**PIZZA  
PIZZA**

இம்முறை 4 மிகப்பெரிய மண்டபங்கள்! 400 வர்த்தகச் சாவடிகள்!  
4 அரங்கங்களில் அனைவரையும் கவரும் இடைவிடாத நிகழ்ச்சிகள்!

**ASIYANS**  


416-438-6568

**Jay**  
Brand  
Sri Lankan Groceries & Sea Foods Direct Importers  
416-724-1067

**ROYAL LePAGE**  
Royal LePage Canada's #1 Residential  
Brokerage  
North West Commercial Team  
**UTHAYAN NADARAJAH**  
Real Estate & Mortgage Broker  
Cell: 416 727 9945



Jayasaji Jewellery Ltd.  
416-299-5479, 416-285-7269  
416-431-1536



**STANDARD  
MORTGAGES INC.**  
Residential & Commercial

416-993-2638 or 416-889-1110

Program Sponsors

**milleniumprinting** incorporated  
Intelligence we have, perfection we choose...  
1-800-731-4MPI (4674)

**36otel**  
1-800-9-36otel

Door Prize Sponsors  
National Drives  
Name  
416 961 8877

Ticket Sponsor  
TICKET  
INTERSTATE  
CAR INSURANCE

**NEW SPICELAND**  
SUPER MARKET  
416-292-9769

**ONS**  
PARTY  
RENTALS  
416-288-1977

**VAL MARKET**  
416-267-5551

**UNICAN**  
FINANCIAL SOLUTIONS INC.  
416-561-9345

**A 1 Master**  
COUNTER TOPS INC.  
416-757-2875

**UTHAYA'S**  
SUPER MARKET  
416-740-7971

**Lisa's Cosmetics**  
[www.lisacosmetics.ca](http://www.lisacosmetics.ca)  
416-285-6900

**FREE PARKING, SPECIAL BUS ARRANGEMENTS AND GO TRANSIT ON-SITE**

For More Information visit [www.businessfestival.ca](http://www.businessfestival.ca), or call 416 - 593-9300 ext.233 or 244

## BASEMENT RENT

MCCOWAN & EGLINTON 1 Bedroom bsm. Sep. entrance. Close to ttc, school, mall and go train. Avail. Immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416- 438 4064	MCCOWAN & DENISON 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance, parking, laundry. Avail. September 01, 06. Close to bus, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.209.9699	PHARMACY & LAWRENCE 1 bedroom, 1 kitchen, living room, washroom. கொண்ட அழகான வீடு வாடகைக்கு உள்ளது. ஆர்வமுள்ளவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம். Avail. immediately. ஆண் வேலையாள் வேலைக்குத் தேவை. 416.759.7016 / 416.288.0303	MARKHAM & ELLESmere மிகவும் அமைதியன சிறந்த சுற்றாலெல். 2 அறைகள் கொண்ட Bsm. வாடகைக்கு உண்டு. Sep. Entrance. All modern facilities. Avail. September 01, 06. Close to School, Ttc.... தொடர்புகளுக்கு: 416.438.1249
PHARMACY & ELLESmere 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance, parking, cable, utilities. Close to school, TTC, mall. Non smoking. Avail. September 01, 06 . 416.449.5851 / 416.400.1532	MORNINGSIDE & SHEPPARD 2 அறைகள் கொண்ட bsm. இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance, parking, cable, laundry, sep. washroom. Avail. immediately. Close to TTC, stores, etc. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416.414.7063	MIDDLEFIELD & DENISON 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Cable, parking, laundry. Avail. immediately. Close to bus, school, etc. 905.472.3564 / 647.280.6145	MCLEVIN & SEWELLS 1 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. August 01, 06. Close to bus, stores, etc. 416.400.5215 / 416.519.5569
BRIMLEY / LAWRENCE 2 அறைகள் கொண்ட bsm. இல் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. Sep. entrance. Parking, cable. Close to stores , TTC, etc. Avail. September 01, 06. தொடர்புகளுக்கு: 416.264.8177	MAVIS & HWY 403 (Mississauga) Brand new 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, cable. Avail. October 01, 06. Close to bus, square one mall etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.607.3896	PHARMACY & LAWRENCE Newly renovated 2 bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance. Central A/C. Non smoker, no pets. Close to westford high school & everything. Avail. September 01, 06. தொடர்புகளுக்கு: 416.750.4077	MARKHAM & ELSON 1 bedroom walk-out bsm. for rent. Sep. entrance. கடைகள், பாடசாலை, U of T, Centennial College மாணவர்களுக்கு மிக வசதியானது. தொடர்புகளுக்கு: 416.284.9129
MARKHAM & STEELES Newly renovated 2 large bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance. Cable, parking, laundry. Avail. September 01, 06. Close to bus, school, shopping. 905.472.4699 / 416.888.4084	FINCH & PHARMACY 1 bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance. Parking , cable, laundry. Avail. immediately. Close to ttc, stores, school, தமிழ் கடைகள். தொடர்புகளுக்கு: 416.759.2030	NEILSON & MILITARY TRAIL 1 large bedroom bsm. for rent. Living room, kitchen, washer, dryer, sep. entrance, parking. TTC, கடைகள், Hospital மிக அருகில். பாடசாலை, U of T, Centennial College மாணவர்களுக்கு மிக வசதியானது. தொடர்புகளுக்கு: 416.294.7912	MARKHAM & EGLINTON 3 bedroom bsm. for Rent. Sep. entrance. Parking, laundry, cable. Avail. September 01, 06. Close to ttc, school, Tamil store, mall, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.266.8888
MCCOWAN & HIGHGLEN Newly renovated 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. 2 full washroom. Cable, parking, laundry. Avail. October 01, 06. Non smokers. Close to bus, school stores. தொடர்புகளுக்கு: 905.294.8249	MARKHAM & BRIMORTON 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. parking, cable, laundry. தனித்தனியாகவும் வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும். பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Close to ttc, school, plaza, தொடர்புகளுக்கு: 416.300.6977	PHARMACY & LAWRENCE 1 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to ttc, school, stores, etc. ஆண்கள் விரும்பத்தக்கது. அத்துடன் வீட்டின் மேல் தளத்தில் ஒருஅறையும் வாடகைக்கு உண்டு தொடர்புகளுக்கு: 905.471.9016	KENNEDY & ELLESmere 2 அறை கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. Parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to all amenities. தொடர்புகளுக்கு: 416.754.3620
FINCH & MIDLAND 1 bedroom bsm. apt. for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. immediately. Couple preferred. குறைந்த வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். Close to ttc, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.881.1183	MARKHAM & PASSMORE 1 Bedroom walkout bsm. for rent. Parking, Cable, Laundry. Close to TTC. Avail. September. 416 335 9557 or 416 417 2462	SCAR. GOLF CLUB & ELLESmere 2 bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. immediately. Close to TTC, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.289.1177	DONMILLS & SHEPPARD 2 Bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Kitchen, living room, parking, laundry, cable/internet. Very close to Hwys, hospital, seneca college, tamil stores, 5 min. walk to ttc, subway, schools, mall, plaza, nofrills. Avail. Immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416.502.8053
MCCOWAN & STEELES 2 bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Avail. September 01, 06. Close to ttc, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.291.3499 / 416.318.4967	MARKHAM & SHEPPARD 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Avail. immediately. Close to 24 hrs. bus service, school, mall, Tamil stores, etc. 416.554.6557 / 416.299.7794	PHARMACY & ST. CLAIR 1 large bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking , cable, laundry. Avail. August 01, 06. Cooking limited. No smoking. Couple/single preferred. Close to ttc, stores, school, church. தொடர்புகளுக்கு: 416.615.2418 / 647.285.9759 After 8:00pm	SCAR. GOLF CLUB & ELLSEMERE 1 Large bedroom bsm. for rent. Living room, kitchen, washroom, sep. entrance, parking. Avail. immediately. Close to school, ttc & all amenities. 416.431.9428 / 416.358.1594
MCCOWAN & ALTON TOWER 1 large bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. immediately. Close to ttc, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.754.0833	BRIMLEY & MCNICOLL 2 Bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. September 01, 06. Rent \$700 inclu. everything. Close to ttc & school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.335.0261	MIDLAND & ELLESEMERE 2 bedroom walk-out bsm. for rent. Sep. entrance, washer, dryer, cable. Avail. August 01, 06. வயதானவர் /Family விரும்பத்தக்கது. Close to ttc, மாற்றகர் பிளாசா, school, stores, etc. 416.755.6957 / 416.566.2081	NEILSON & SHEPPARD One bedroom walk-out bsm. for Rent. Parking, Cable, laundry. Avail. immediately. Close to Malvern mall, bus stop & school தொடர்புகளுக்கு: 416.284.7604
NEILSON NORTH & FINCH Newly renovated 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. September 01, 06. தொடர்புகளுக்கு: 416.569.5319	NEILSON & FINCH 2 bedroom walkout for rent. Sep. entrance, parking, washer, dryer, cable. Avail. September 01, 06. Very close to bus, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.335.1818	BELLAMY & EGLINTON Newly renovated 2 bedroom bsm. apt. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. September 01, 06. Close to ttc, Go train, stores, etc. 647.438.6887 / 416.402.7803	NEILSON & SHEPPARD 1 bedroom bsm. apt. for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. immediately. Close to bus, mall, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.258.1890
MORNINGSIDE & SEWELLS 2 bedroom walk-out bsm. for rent. Sep. entrance. Full washroom, TV, cable, parking, washer, dryer. Avail. September 01, 06. Close to TTC stop, school & more. தொடர்புகளுக்கு: 416.724.8583	MCCOWAN & STEELES (MIDDLEFIELD) 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. immediately. புதிய Plaza விற்கு முன்பாக எல்லா வசதிகளுடனும் வாடகைக்கு உள்ளது. Avail. immediately. Close to bus, stores, school, தமிழ் கடைகள். தொடர்புகளுக்கு: 905.471.6916	BRIMLEY & MCNICOLL 2 bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance. parking, laundry. Avail. immediately. Close to TTC, school, shopping, etc. 416.931.2332 After 6:00pm 416.627.1844 After 6:00pm	MARKHAM & 14th AVE. 1 Bedroom bsm. for rent. Parking, laundry, cable. Avail. immediately. Close to everything. தொடர்புகளுக்கு: 905.471.3536 / 647.407.1710
NEILSON & SHEPPARD 1 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Kitchen, parking, laundry. Close to TTC, HWY 401, stores, school, etc. Avail. September 01, 06. தொடர்புகளுக்கு: 416.282.7436	MARKHAM & ELSON 2 bedroom bsm. Apt. for rent. Sep. entrance. parking, laundry. Avail. September 01, 06. Close to bus, stores, no frill, etc. தொடர்புகளுக்கு: 905.471.1985	MORNINGSIDE & OLDFINCH 2 bedroom bsm. Apt. for Rent. Sep. washer & dryer, entrance. Parking, cable. Avail. September 01, 06. Very close to ttc, school, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.286.1753	APT. FOR RENT
BRIMLEY & ELLESmere 1 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, cable, laundry. Avail. October 01, 06. Close to ttc, stores, etc. தொடர்புகளிற்கு: 416.438.2442	MCCOWAN & FINCH 1 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Parking, laundry. Avail. September 01, 06. 2 rooms for rent in a main floor. Close to all amenities. தொடர்புகளுக்கு: 416.499.0158 / 647.889.7399 / 647.999.1902	MCCOWAN & STEELES 1 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance, large living room, kitchen. Close to ttc, school & everything. Avail. Immediately. 905.948.9449 / 416.825.8083	MARKHAM & LAWRENCE 1 bedroom Apt. for Rent - \$725. 2 bedroom Apt. for rent - \$825. 3 bedroom Apt. for rent - \$975. Utilities inclu. Close to everything. தொடர்புகளுக்கு: 416.438.9015
MORNINGSIDE & FINCH Walkout bsm. Professionally finished 2 bedroom new bsm. Apt. With Sep. entrance. Family size eat in kitchen, 4pc washroom. shared laundry, cable, one parking, walk to ttc, school, shopping. Non smokers /pets. Avail. September 01, 06. தொடர்புகளுக்கு: 416.282.3823	MORNINGSIDE & LAWRENCE 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance, parking, cable, laundry. Close to TTC, mall, school. Avail. immediately. Family preferred. தொடர்புகளுக்கு: 416.282.2354	MORNINGSIDE & SEWELLS 2 bedroom bsm. for rent. Sep. entrance. Cable, parking. Avail. immediately. Close to bus, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.286.1654	CONDO. FOR SALE
<p><b>TOWN CONDO. FOR SALE</b></p> <p><b>DONMILLS &amp; GATEWAY</b></p> <p>3 bedroom Town Condo. for sale. 1½ washroom, parking, locker room. Close to bus, stores, schools, High school, etc. Price \$139,000.</p> <p>தொடர்புகளுக்கு: 416.992.1004</p> <p>வீடு, அறை, நிலங்கள் (BSMT), கட்டிடம் வாடகை / விற்பனை விளம்பரங்களை ஜந்து நாட்களுக்கு முன்பாகத் தரவும்.</p>			
<p>மேலும் பல பக்கங்கள் 21, 22</p>			

## ROOM RENT

KIPLING & STEELES பகுதியில் அமைந்துள்ள 3 அறைகள் கொண்ட Condo. இல் ஒரு அறை வாடகை உண்டு. Attached washroom, laundry, parking. Avail. September 01, 06. Close to stores, TTC, school, etc. தொடர்புகளுக்கு: 647.436.7922

MARKHAM & LAWRENCE  
ORTONPARK பகுதியில் அமைந்துள்ள தொடர்மாடியில் 1 பெரிய அறை Apt. இல் வாடகைக்கு உண்டு. எல்லா வசதியும் அச்சுமலில் அமைந்துள்ளது. ஒருவர் / இருவர் / வயதான தமிழியர் விரும்பத்தக்கது. Parking. Avail. immediately. Close to TTC & everything. தொடர்புகளிற்கு: 416.439.3568

STAINS & STEELES  
Room for rent. Parking, cable, laundry avail. Ladies / old people, preferred. Avail. immediately. Close to bus, nofrills, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.335.5858

MARKHAM & STEELES  
One room for rent with attached washroom. Parking. Avail. immediately. ஒரு வேளை உணவு கொடுக்கப்படும். வாடகை \$375. Close to ttc, shopping, school, park. தொடர்புகளுக்கு: 905.294.7912

WARDEN & FINCH  
அறைகள் சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. Parking. With meal. Close to ttc, school, mall, etc. Avail. immediately. 416.495.9775 / CELL: 416.505.7276

BIRCHMOUNT & MCNICOLL  
அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. தனித்தனியாகவும் வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும். Double garage. Call: 416.335.8055/905.294.2674

## CONDO. FOR RENT

NEILSON & SHEPPARD  
2 + Den bedroom Condo. for rent. 1 full-washroom. Parking, store room, washer, dryer, GYM. Avail. immediately. Close to bus, mall, library, medical centre. 416.335.8055 / 905.294.2674

MIDDLEFIELD & FINCH  
Brandnew 2 bedroom + den luxury condo. for rent. Balcony, washer, dryre, appliances. Avail. immediately. Close to bus, stores, temple, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.876.7600

MIDDLEFIELD & FINCH  
2 bedroom + den luxury condo. for rent. Balcony, washer, dryre, appliances. Close to bus, stores, temple, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.282.1717

## HOUSE FOR RENT

MARKHAM & ELLESMORE  
3 bedroom bungalow house for rent. Rent \$1100 - inclu. utilities & parking. Located new Woburn school, centennial college, Scarborough Campus, ttc, school, stores, etc. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: Rupan - 647.296.9565

TORBRAM & BOVAIRD  
BRAMPTON  
3 bedroom house for rent. 1½ washroom. Avail. September 01, 06. Very close to bus, shopping plaza, etc. 416.899.1165 / 905.799.6487

ELLESMORE & KENNEDY  
Town house for rent. 3 bedrooms (excluding bsmt) Conveniently located. Parking. Avail. September 01, 06. Behind highland farm. Close to ttc, hwy 401, stores, school. Rent negotiable. விவரங்களுக்கு: 416.298.0670

MARKHAM & BRIMORTON  
3 bedroom house for rent - main floor. Parking. Avail. September 01, 06. Close to ttc, Stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.431.9832

WARDEN & FINCH  
3 bedroom + 1 bedroom Townhouse for rent. 2 full washroom, parking. Avail. September 01, 06. Close to ttc, School, Mall etc. 416.492.2576 / 647.388.2576

NEILSON & FINCH  
1 bedroom Apt for rent in a house, Sep. entrance. வேலைசெய்யும் பெண்கள் விரும்பத்தக்கது, Close to ttc, School, Mall Etc. Avail. Immediately தொடர்புகளுக்கு: 416.292.0857

LESLIE & FINCH  
3 bedrooms House for rent. 11/2 Washrooms, Good condition, parking, cable, laundry Close to ttc, School, Mall Etc. Avail. Immediately தொடர்புகளுக்கு: 416.495.1538/416.497.5533

SCAR. GOLF CLUB/LAWRENCE  
2 bedroom house for rent - Main level. Garage parking. Avail. immediately. Close to ttc, stores, school. தொடர்புகளுக்கு: 416.289.9986 / 416.454.9986

KENNEDY & DANFORTH  
3 Bedroom house for rent. 2 full washroom, washer, dryer. Rent \$1,000 + 40%utilities. Avail. immediately. Close to bus, subway, stores, Highland farm, stores, etc. தொடர்புகளுக்கு: 416.717.8979

KENNEDY & LAWRENCE  
3 bedroom bungalow house for rent. Kitchen, living room, garage parking. Avail. immediately. தொடர்புகளுக்கு: 416.751.1418

## HOUSE FOR SALE

### BY OWNER

MARKHAM & ELSON  
2 years old, 1628 sq. ft. detached house for sale. 3 bedrooms, 2½ washrooms, \$10,000 upgrade, single garage, double driveway. Close to TTC, School & all amenities. Asking \$345,000 Call: 905.201.6385 / 416.473.6314

### BY OWNER

MORNINGSIDE & SHEPPARD  
Spacious, well-maintained, 3 bedroom, 2 bathroom, detached home in quiet neighborhood; all appliances. Professionally finished bsmt with raised floor; Main floor laundry; Minutes to all levels of schools, including U of T and Centennial Col./library/TTC/HWY 401, etc. Price \$220,000.

### OPEN HOUSE

Saturday & Sunday 1:00 pm - 6 : 00 pm  
தொடர்புகளுக்கு: 416.284.1659

MIDLAND & EGLINTON  
2 storey. 7 bedrooms house for sale. 3 full washroom, 3 kitchen, 6 parking . 3 separate units, Rental income approximately \$2,500. very convenience location. Close to school, shopping, இரா சம்பர் மார்க்கட், etc. 416.266.3708 / 416.827.7771

## BUSINESS FOR SALE

DUFFERIN & ST. CLAIR  
Ladies & kids fashion store for sale. asking price \$34,900.  
Pl. call Ravi Paramu - 416.262.4176

## VAN FOR SALE

1992 Dodge Caravan van for sale. Remort control starter. Fully loaded. good condition. White colour. தொடர்புகளுக்கு: 416.688.8364

## தையல் வகுப்பு

MARKHAM & STEELES பகுதியில் பெண்களுக்கு புதிதாக Saree blouse வெட்டிப்பழக, தைக்கப்பழக ( cutting & stitching) சொல்லிக்கொடுக்கப்படும். தொடர்புகளுக்கு: 905.472.1428 After 5:00pm / leave message

## JOB JOB JOB

JANE & HWY 7 இல் Cleaning வேலைக்கு அனுபவமுள்ள பகுதி நேர வேலைக்கு பெண் வேலையாள் தேவை. அழையுங்கள்: 416.290.1637

DANFORTH & PHARMACY பகுதியில் அமைந்துள்ள Pizza கடைக்கு முழுநேர, பகுதிநேர வேலையாட்கள் தேவை. 416.694.0888 / 416.321.6666

MARKHAM & SCARBOROUGH பகுதியில் Hardwood Installer, General helper, General Contractor வேலைகளுக்கு ஆட்கள் தேவை. மாத சம்பளம் \$1,500 இலிருந்து \$4,000 வரையும் வழங்கப்படும். அழையுங்கள்: 416.830.3932

## LIVING DAYCARE

உங்கள் பிள்ளைகளைப் பராமரிக்கவேண்டுமா, சிறுசிறு வீட்டு வேலைகள் செய்யவேண்டுமா. செப்ரெம்பரில் இருந்து வேலை செய்வார். அழையுங்கள்: Priti - 647.205.0869

## MANAGER

மோட்சம் இறுதிக்கிரியை மண்டபத்திற்கு முகாமையாளராக (Manager) பணி புரிய தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் சரளமாகப் பேசக்கூடியவர் தேவை. அழையுங்கள்: 416.564.2557 / 416.716.0273

## பராமரிப்பாளர் தேவை

ஸ்காபரோவில் அமைந்துள்ள வீட்டில் மகப்பேற்றுக்காலத்து தாயையும் சேயையும் பராமரிப்பதற்கும், சிறுசிறு வீட்டு வேலைகள் செய்வதற்கும் பெண்மனி ஒருவர் தேவை. நல்ல சம்பளம் வழங்கப்படும். அழையுங்கள்: 416.290.1637

KENNEDY & ELLESmere சந்தியிபுக்கு அருகாமையில் அமைந்துள்ள தமிழ் சப்பர் மார்க்கட் ஒன்றிற்கு மீன் பகுதிக்கு வேலை செய்வதற்கு ஆட்கள் தேவை. மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: 647.430.8238

விளம்பர விவரமைப்பு, அச்சு விவரமைப்பு வேலையில் அனுபவமும் ஆற்றலும் உள்ளவர் வேலைக்குத் தேவை. உங்கள் Resume அனுப்ப வேண்டிய முகவரி Vlambaram, P.O. Box 37527, 31 Tapscott Road, Toronto, ON, M1B 5P9 vlambaran@sympatico.ca

Kennedy & Eglington பகுதியில் அமைந்திருக்கும் தமிழ் சப்பர் மார்க்கட் ஒன்றிற்கு வேலை செய்வதற்கு ஆட்கள் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: 416.267.0408

## J.R.T. Para Legal Service

குறைந்த செலவில் ஆங்கிலம், தமிழ், சிங்களம் ஆகிய முழுமொழிகளிலும் 1. குடும்ப பிள்ளைகள் தொடர்பான வழக்குகள் விவராக்குத் uncontested divorce காடிய விவராகில் பெற்றுத்தரப்படும்.

2. சிறீங்காவில் உள்ள சட்ட அலுவலகத்துடன் தொடர்கொண்டு காணிகள் விற்றுத் தரப்படும்.

தொலைந்த உறுதிகள் பெறும் ஏற்பாடுகள், தத்துவப் பத்திரம் சத்தியக் கடதாசி உயில் (last Will). திருமதி ஹெஜீனா ரினோன் B.A. Hons, LL.B, Attorney - At-Law & Notary Public (Sri Lanka), Solicitor (London), Para Legal Hons (Canada)

அழையுங்கள்: 416.431.5156 மால 5:00 - இரு 9:00 மணிக்கு இடைப்பட்ட நேர்த்தில் அறங்கவர்

## A.V.M.

## COOKING CLASSES

உணவுத் தயாரிப்பு முறைகளும் (புரியாணி வகைகள் உட்பட) கேக் தயாரிப்பு முறை களும், அலங்கரிப்பும் (ஜீசிங்) போல் மேக்கிஸ், தலை அலங்காரம் என்னவும் குறைந்த செலவில் நிறைவாக கற்பிக்கப்படும்.

அழையுங்கள் : Ahi - 416.299.6053

## MENDOZA'S DEBT / FINANCIAL CONSULTANT

### Financial Problems?

We'd like to offer Assistance consolidate all your credit cards and loans without interest into one low monthly payment that you can afford

**SPECIALIST IN:** Debt Consolidation, Bankruptcy, Wage, Garnishee,

Dealing with collectors, Mortgage Arrangement.

For free consultation don't hesitate to call at - 416.742.8677

Cell 416.457.4145 Open 7 days a week



# SMILE

- BUSINESS PLANS
- CORPORATE TAX PREPARATION OF FILING
- PROFESSIONAL OVER 15 YEARS EXPERIENCE

RK CONSULTANTS

PL. CALL: 905.887.7457 / 905.751.7537

24 hrs, 365 days

## ஞானம் ஸ் ஸ்ரூடியோ

1 Hour Photo Lab: 3 x 5 & 8 x 12

Professional Photographer - கத்ரி- 416-750-8118

2381 Eglinton Ave., E.,

Kennedy / Eglinton, Scarborough





**MARKET  
EAST**  
@ Markham & Steeles

60 வீதமான இடங்கள்  
விற்பனையாகிவிட்டன. இன்னும்  
சிறிய வர்த்தகம் மற்றும்  
உணவுகத் தொகுதிகள்  
விற்பனைக்குள்ளன

UNITS FOR SALE FROM  
**\$139,900**

ஒப்பிடமுடியாத வர்த்தக தெரிவுக் கொண்டாட்டம் முதலீடு  
செய்பவர்களுக்கும் வர்த்தகர்களுக்கும் அளப்பரிய சந்தர்ப்பங்கள்  
நல்ல இடங்கள் விற்பனைக்குண்டு

மார்க்கம்- ஸ்டீல்ஸ் சந்தியில் வர்த்தகாரியான ஹாஸ்டெஷன்ஸிரைவு கட்டத் திட்டத்தில்  
சர்வதேச உணவுச் சந்தை, உணவுக வளாகம் மற்றும் மத்தியில் வீடுகள், பல சில்லரை.  
மற்றும் சேவை பகுதிகள் அமைக்கப்படவிருக்கின்றன.

\* International Department Stores  
\* International Home Improvement Center  
**Coming Soon!**

Steeles Ave. E.  
Markham Rd.  
Passmore Ave.  
Taylorsville Rd.

DEVELOPER  
**FIELDGATE**  
THE PARALLAX GROUP

EXCLUSIVE BROKERAGE  
**TRADEWORLD**  
HomeLife UTA Realty Inc. Brokers Presented

Book your unit today. Call:  
**416.321.6969**

**MARKET  
EAST**  
@ Markham & Steeles

## சூர்யா - ஜோதிகா மேட்டுமேட்டு



கேட்டுக்கொள்கிறோம்” என்று தொடர்கிறது சிவகுமாரின் கடிதம். திருமண அழைப்பிதழுடன் அனைவருக்கும் சிவகுமார் கையொப்பமிட்ட இந்த கடிதமும் அனுப்பப்பட்டுள்ளது. சிவகுமாரின் பூரண சம்மதத்துடன்தான் திருமணம் நடைபெறுகிறது. ஆனால், திருமணத்துக்குப் பிறகு ஜோதிகா நடிக்கமாட்டார். எப்படியானாலும் கடைசியில் ஜோதிகா ஜெயித்துவிட்டார்.

வாழ்த்துக்கள் ஜோதிகா சூர்யா.

## சிக்கலில் நம்தா



“அன்புடையீர், வணக்கம். வருகிற செப்ரெம்பர் மாதம் 11ம் தேதி, ( 11.09.2006) அன்று எங்களுடைய முத்த மகன் சூர்யாவுக்கும், மும்பையைச் சேர்ந்த திருச்ந்தர் - சதானா தம்பதியின் புதல்வி செல்வி ஜோதிகாவுக்கும் திருமணம் நடத்திட முடிவு செய்துள்ளோம்” என்று ஒரு வழியாக சூர்யா - ஜோதிகா மூடுமூக்கான தேதியை அறிவிடுதுவிட்டார் நடிகர் சிவகுமார். “அடுத்த நாள், 12.09.06 அன்று மாலையில், சென்னை ராஜா அண்ணாமலைபுரம் மேயர் ஸ்ரீ ராமநாதன் செட்டியார் சென்ட்ரில், வரவேற்பு நிகழ்ச்சி நடை பெறவுள்ளது. இந்த இளம் தம்பதிக்கு உங்களுடைய மனப்பூர்வமான வாழ்த்துகள் என்றும் வேண்டும் என்று அன்புடன்

தமிழ் பத்திரிகைகளுக்கு செய்திப் பஞ்சம் ஏற்படும் பொழுதெல்லாம், சொல்லிவைத்தார் போல் ஒரு நடிகை புறப்பட்டு “ஹாட் நியூஸ்” சேவை அளித்து விடுகிறார். இப்போது கடைசியாக இந்த சேவையைச்

செய்திருக்கும் நடிகை நம்தா. சென்றவாரம் திடீரென்று தனது “போய் பிரண்டோடு” சென்னை காவல்துறை அலுவலக வளாகத்தில் காட்சியளித்தார் நம்தா. அங்கிருந்த பத்திரிகையாளர்களுக்கு அதிர்ச்சி. “என்ன விசயம்?”, “காதலா?”, “பண மோசடியா” என்று கேள்வி மேல் கேள்விகள் கேட்டு துளைத்து எடுத்துவிட்டார்கள் நம்தாவை. எல்லோருக்கும் ஒரு புன்னகையைப் பதிலாகத் தந்துவிட்டு அங்கிருந்து நழுவிலிட்டார் நம்தா. அவரிடம் இருந்து உருப்படியாக ஒன்றும் தேநாத நிலையில், “நிர்வாணப் பட விவகாரம்” என்று தொடங்கி “நடிகர்கள் தொல்லை” என்பதுவரை பல பூடகமான செய்திகளை வெளியிட்டு வருகின்றன பத்திரிகைகள். ஆனால், எதற்கும் மறுப்பு தெரிவிக்காமல், எதுவுமே நடக்காதது போல் படப்பிடிப்புகளில் தவறாமல் கலந்து கொள்கிறார் நம்தா. எது எப்படியோ பத்திரைகள் வியாபாரம் கண்ஜோராக நடக்கிறது.

வாழ்க நம்தாவின் இதழியல் சேவை.

• • • •

இயக்குநர் சங்கரின் அடுத்தத் தயாரிப்பான “வெயில்” எல்லா வேலைகளும் முடிவடைந்து விரைவில் வெளிவரும் நிலையில் உள்ளது. இப்பத்தில் பரத் தாநாயகனாகவும் பவானா நாயகியாகவும் நடிக்கிறார்கள். விருதுநகரைச் சேர்ந்த ஜம்பது பேர் புதுமுகங்களாக இதில்

அறிமுகம் ஆகிறார்கள். இன்னொரு புதியமுகம், இந்தப் படத்தில் இசையமைப்பாளராக அறிமுகம் ஆகும் பத்தெண்ட்டே வயதான ஜி.வி. பிரகாஸ்குமார். இவர் ஒரு பெரிய சுற்று வருவார் என்று சொல்கிறார்கள். இதில் ந. முத்துக்குமார் ஜந்துப் பாடல்களை எழுதியுள்ளார். “காதல்”, “இம்சை அரசன் 23ம் புலிகேசி” வெற்றிப் படங்களைப் போல் இதுவும் சங்கருக்குப் புகழையும் பண்டதையும் அளிவித்த தருமா என்பதுதான் இப்போது கோடம்பாக்கத்தில் அதிகமாக சர்ச்சிக்கப்படும் விடயம். வெயில் சங்கருக்கு குளிர்ச்சியான செய்தியைத் தருமா?

## சங்கர் தயாரிக்கும்

## புதிய டைம்



## மகிழ்ச்சிகரமான குரும்ப வாழ்க்கை தரமான குழந்தை வளர்ப்பு உள்ளடங்கிய வாழ்வியல் ஆலோசனைகள்

KG Master

வாழ்வியல் ஆலோசகர்

Office: 416.291.2611 / Mobile: 416.725.5112

## COMPUTER REPAIRS & UPGRADES

- Virus Removal, Internet Sharing Computer Tune Up மற்றும் அனைத்து Computer திருத்த வேலைகளும் உங்கள் வீட்டில் வைத்தோ அல்லது எடுத்துச் சென்றோ திருத்தத் தரப்படும்.
- உங்கள் வசதிக்கும் தேவைக்கும் ஏற்ப கூட கூட செய்து கொள்வதற்கும் உதிரிப்பாக்கங்களை நியாய விலையில் பெற்றுக் கொள்வதற்கும் அழையுங்கள் - RAJ Paramasamy A+ Certified PC Technician, Microsoft Certified Professional



தொலைபேசி எண் - 416.587.1619 / 416.283.1643

Free Estimate



## AIR LINK TRAVEL LTD.

5200 FINCH AVE. E., SCARBOROUGH, ON., FINCH & MIDDLEFIELD

TEL: 416.292.6200 FAX: 416.292.7478



## மகிழ்ச்சி தரும் கிள்ளம்



Anton Jeeva, P.Eng.  
“Princely”  
Sales Representative

HomeLife Ultimate Realty Inc., Brokerage

Each Office is Independently owned & Operated

Office - 416-752.7277

Direct - 416.575.5055

Email: antonarul@trebnet.com

2401 Eglinton Ave. East, Suite 208, Toronto



## JAFFNA SUPER STORE



உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து இலங்கை, இந்தியா தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி வகைகள், கடலுணவு வகைகள், மற்றும் யாழ்ப்பாணக்கிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள் யாவற்றையும் மலிவு விலையில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

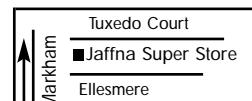
## ஐவ்னா சுப்பர் ஸ்ரோஸ்

416-289-8812

1221 Markham Rd., #14

(Markham / Ellesmere)

குவாலிற்றி பேக்கரிக்கு அருகாமையில்



## REGINOS PIZZA.COM

Centre Number: 416.321.6666

Morningside & 401

790 Military Trail  
Scarborough  
416.284.3003

Finch & Pharmacy

2535 Pharmacy Ave.  
Scarborough  
416.495.1222

Brimley & Finch

135 Montezuma  
Trail, Scarborough  
416.321.5444

Hwy 48 & 16th

10 Fincham Ave.,  
# 104, Markham  
905.472.6002

Danforth & Pharmacy

3331 Danforth Ave.  
Toronto  
416.694.0888

Yonge & Clark

126 Clark Ave. E,  
Thornhill  
905.709.8004